

la Gazette

DISTRIBUTION TOUS MÉNAGES

BIMENSUEL DE MARTIGNY, ENTREMONT

JGA 1920 Martigny | No 9 Vendredi 17 mai 2013

PUB

VOTRE PUBLICITÉ
À CET EMPLACEMENT AURAIT
ÉTÉ LUE PAR 27'413 PERSONNES

CELA VOUS
INTÉRESSE?

publicitas 

Contactez
Publicitas
027 329 51 51

sion@publicitas.com

Le goût du terroir



CHARLES MÉROZ

Ancien patron d'une boucherie, **Jean-François Copt** en connaît un bout sur la traçabilité de la viande. A Orsières, le paysan vendait sa vache qui passait du pré à l'étal après avoir fait un petit détour par les abattoirs... C'est donc tout naturellement que l'ancien Grand Baillif a repris la présidence de l'Association valaisanne des producteurs de viande séchée du Valais IGP. Il présente les produits du terroir en compagnie de ses neveux qui ont repris le commerce: Kilian Chambovey et Samuel Pellaud.

> 16

Nature

SARAH BESSE |

Avec plusieurs partenaires, elle a remis au goût du jour le chemin des vignes. A voir et à déguster...

> 22

Manifestation

GUIDES VALAISANS |

Ils vont rester en moyenne montagne, au Châble, les 1er et 2 juin prochains. Pour organiser la fête cantonale.

> 25

Événement

PASSEPORT VACANCES |

Le centre de loisirs innove en proposant deux formules pour l'été. C'est tout bénéfice pour les jeunes qui auront l'embarras du choix.

> 26

Piqûre de «vouipe»	2
Locales:	3-5-7-9
Festival à Sembrancher	10
Cours d'été pour élèves	13
Basket	30

PUB

VEROLET.COM
Autos Fournitures
027/722.12.22 079/615.55.92

KÄRCHER

Prix jusqu'à épuisement du stock

Nettoyeur
haute pression
K.6250

~~849.-~~

599.- CHF TTC le set



que 20
en stock

Valeur 100%
GRATUIT!

Nettoyeur vitres sans-fil
Kärcher WV50 Plus



~~1'099.-~~

799.- CHF TTC
que 25
en stock

Valeur 100%
GRATUIT!

PIQÛRE DE VOUIPE

Marcel Gay



LA PAROLE EST D'ARGENT

Nicolas Sarkozy donne des conférences un peu partout dans le monde et perçoit pour cela des chèques importants. François Hollande se réjouit de faire de même une fois parti de l'Élysée. Mais lui, il devra payer pour avoir la parole...

LA VIE ÉTERNELLE

Des scientifiques américains ont réussi à contrôler la durée de vie d'une souris de laboratoire: ils arrivent désormais à raccourcir ou rallonger la vie de leur cobaye. Moi, j'ai un chat qui arrive depuis longtemps à faire la moitié du travail...

FAUT PAS POUSSER LE BOUCHON!

La ville de San Antonio a sa propre stratégie pour lutter contre la criminalité: les danseuses des bars de strip-tease doivent porter un bikini et ne plus se montrer seins nus! Les cow-boys avaient tendance à dégainer trop vite...

TANT QU'À FAIRE

Après la qualification du Bayern Munich, Franck Ribéry a pris dans ses bras un supporter entré sur la pelouse avant de lui donner son maillot. L'ingrat a osé déclarer: j'aurais préféré le soutien-gorge de Zaya...

Le concert

LA BÂTIAZ | Dimanche 19 mai, à 17 heures.

Les Jeunesses musicales de Martigny fêtent en cette année 2013 leur soixantième anniversaire. Après un premier concert anniversaire, un deuxième rendez-vous festif permettra au public de notre région d'entendre la soprano Brigitte Fournier, accompagnée par le guitariste George Vassilev. Ces deux grands artistes ont accepté de célébrer la belle longévité de la section. Ce concert exceptionnel aura lieu à la chapelle de la Bâtiaz, au pied du rocher portant le château savoyard du XIII^e siècle, et à un jet de pierre du vieux pont de bois de Martigny. La chapelle étant petite, il est vivement recommandé de réserver ses places au 079 693 03 81.

LES ARTISTES

La soprano valaisanne Brigitte Fournier est connue internationalement comme soliste d'opéra et d'oratorio, ou comme



Brigitte Fournier et George Vassilev. LDD

récitante. Elle a été l'invitée de prestigieux festivals, tels que Gstaad, Montpellier, Lucerne, Aix-en-Provence, Varsovie, etc. Guitariste avec une approche artistique, un discours musical et une maîtrise unique de son instrument, George Vassilev dirige la classe de guitare de la Haute Ecole de musique de Lausanne.

Le marché paysan

PHILIPPE DORSAZ | Il met en valeur les produits du terroir le 26 mai!



Après les tomates l'an dernier, place aux fraises le 26 mai! LDD

MARCEL GAY

Il est coutumier du fait. Et c'est très bien. Philippe Dorsaz aime mettre en valeur les produits du terroir et son domaine est un exemple de ce qui peut se faire de bien dans notre canton. Après avoir l'an dernier proposé la dégustation d'une vingtaine de variétés de tomates, il nous invite à un voyage dans le monde de la fraise avec quelque 8 sortes de ce fruit à savourer. Si la fraise jouera la vedette, elle sera bien entourée: pas moins de 50 stands seront montés chez Philfruits à Riddes! De quoi offrir une large palette de produits du terroir romand puisque les marchands viendront de toute la Suisse francophone.

ESPACE GOURMAND

Pour compléter les plaisirs du palais, Philippe Dorsaz et son équipe ont prévu un espace gourmand sous can-

tine. Des repas évidemment à base de produits maison seront servis. Si l'on y ajoute un stand avec des vins valaisans, des ateliers pour enfants, de la musique, de l'artisanat et d'autres animations, on comprend qu'un passage chez Philfruits s'impose.

Dimanche 26 mai, chez Philfruits à Riddes, de 9 à 17 heures.

Impressum: tirage certifié REMP/FRP: 27413 | **Rédaction:** tél. 027 720 50 70 | www.lagazette.ch | E-mail: redaction@lagazette.ch | Marcel Gay, rédacteur en chef | marcel.gay@lagazette.ch | **Régie des annonces:** Publicitas, avenue de la Gare 34, 1950 Sion | Tél. 027 329 51 51 | Fax 027 323 57 60 | sion@publicitas.ch | **Impression:** Centre d'impression des Ronquoz S.A. Sion. | **Editeur:** Stéphane Estival, Imprimerie Beeger S.A. Sion

Un requiem moderne...

MARTIGNY-BOURG | Concert de l'Echo des Follatères le 25 mai.



L'Echo des Follatères de Fully vous invite à un concert exceptionnel dans trois lieux différents. LDD

Depuis un an, l'Echo des Follatères s'est associé un nouveau directeur, en la personne de Thierry Epiney, de Sierre, âgé de 26 ans, jouissant d'une formation musicale hors pair, d'un talent pédagogique précieux et d'une ambition légitime. Voici donc réunies les conditions et l'opportunité d'entreprendre un projet attrayant, susceptible d'élargir son audience et d'attirer de nouveaux chanteurs, car le rajeunissement des effectifs demeure un objectif permanent et vital.

LE CHOIX DU DIRECTEUR

Le choix de Thierry Epiney s'est porté sur une œuvre récente, d'un compositeur renommé, sur un thème religieux classique abordé d'une manière nouvelle, une œuvre d'une grande musicalité, variée et dynamique, et d'une difficulté adaptée aux capacités du chœur. L'instrumentalisation est relativement légère, et l'œuvre n'exige pas le concours de solistes onéreux. De plus, cette œuvre, éditée en 2005, n'a pas encore été interprétée en Valais, à notre connaissance, et de ce fait elle peut intéresser un nombreux public de passionnés ou d'amateurs.

POÈMES JAPONAIS

Le Requiem de Karl Jenkins est une messe pour le repos des défunts, dédiée par le compositeur à son père regretté. Selon une habitude désormais établie, Jenkins assemble dans son œuvre des éléments de cultures différentes, en l'occurrence la messe latine avec

des poèmes funèbres japonais. Les pièces en latin sont chantées principalement par des voix d'hommes, tandis que des voix féminines chantent les poèmes en japonais (haïku). Ces haïku sont une forme poétique typique du Japon, en 17 syllabes réparties en trois vers selon le schéma 5 – 7 – 5. Chacun d'eux est chanté plusieurs fois, avec des variations, le plus souvent accompagné d'une contre-mélodie de shakuhachi, qui est une flûte traditionnelle de bambou. Les haïku constituent la partie la plus calme et la plus contemplative de l'œuvre, mettant en évidence cette qualité féminine d'intériorité inhérente à la poésie.

UNE ÉMOTION PROFONDE

L'œuvre entière suscite une émotion profonde et contrastée, autant par des mélodies donnant parfois le frisson, que par des rythmes inattendus, tel le hip-hop du «Dies Irae», ou encore par l'instrumentation riche et belle, notamment la harpe du «In paradisum», les cordes et les percussions ethniques, tels les tambours taiko et darabuca. Pour accompagner le chœur, un orchestre de 21 musiciens valaisans professionnels ou en voie de professionnalisation a été engagé. À noter aussi la participation d'un maître diplômé de la flûte japonaise en bambou: Dieter Nanz.

Samedi 25 mai, église du Bourg à Martigny, à 20 h.

Dimanche 26 mai, église de Chippis, à 17 h.

Samedi 21 septembre, église des Jésuites à Sion, à 20 h.

www.echodesfollateres.ch

DE TOUT UN PEU

LE CENTRAL À FINHAUT

En cette année 2013, le café-restaurant Central de Finhaut fête ses **100 ans** d'existence.

Depuis l'octroi d'une concession le 6 juillet 1913, 4 générations s'y sont succédé, d'Adrien Gay-des-Combes à Fabio Benedetti. Diverses manifestations sont organisées pour commémorer cet anniversaire. Après avoir accueilli Jean-Louis Droz, le prochain rendez-vous est fixé au samedi 6 juillet avec le concert du groupe lausannois «SE3EN». Réservez déjà cette date! Et celle du 3 août, jour de la traditionnelle fête de la bière.

CAMP A VELO AU TESSIN

Du 29 juillet au 4 août 2013, les jeunes nés en 1999 ou avant sont invités à participer à un camp au Tessin. Au programme du vélo, environ 30 km par jour, de la baignade, du tir à l'arc, du canoë, de la grimpe et des jeux. Les participants seront encadrés notamment par Sandra Bonvin, Flora Cochand et Lia Volpe, professeurs de sports. Prix: 550 francs par personne. Renseignements et inscriptions: 079 296 35 25 ou 079 392 43 81.

RIDDEN EN FÊTE

Ce vendredi 17 mai, la Commune de Riddes est en fête à l'occasion de la réception de la Présidente du Grand Conseil valaisan, **Marcelle Monnet-Terrettaz**. Elle est la quatrième femme à présider le Grand Conseil valaisan, après Monique Paccolat (1986-87), Marie-Paule Zufferey-Ravaz (1999-2000) et Marie-Therese Schwery (2001-2002).

Cette journée festive sera prolongée jusqu'au petit matin par la Fête villageoise. Animée par les sociétés locales riddannes, des stands de nourriture et boissons (raclette) seront érigés sur la Place devant la maison de Commune (en cas de mauvais temps, la soirée aura lieu à la Salle de l'Abeille) et la population est chaleureusement conviée à participer à cette soirée.

PUB

AUDITION Santé
centre de correction auditive

RESTEZ A L'ÉCOUTE
de vos proches!

Aujourd'hui, il existe des **solutions simples et discrètes.**

Venez nous en parler pour améliorer votre bien-être et celui de votre entourage.

auditionsante.ch

Av. du Gd. St-Bernard 3 • 1920 Martigny • 027 723 15 20



MARTIGNY

Restauration

L'art du buffet et des ambiances festives



La Brasserie Vatel suggère diverses formules de restauration... à prix attractifs. DR

Hôtel et Brasserie Vatel

Centre du Parc, rue Marconi 19 à Martigny. Tél. 027 720 13 13.
www.hotelvatel.ch. Page facebook: brasserie Vatel.

Dans une atmosphère moderne et conviviale à l'image de l'Hôtel, **la Brasserie Vatel** propose, midi et soir, un plantureux buffet sucré/salé ainsi que des mets de chef pour tous les palais ...

Rénovée l'an dernier, la brasserie Vatel dévoile d'intimistes alcôves, de grandes tablées ainsi qu'une terrasse ouverte sur le parc (équipé d'un espace jeux). Un endroit propice aux repas d'affaire, aux tête-à-tête comme aux ambiances familiales. Au menu chaque jour, un copieux buffet d'hors d'œuvre et de desserts, à combiner ou non avec des mets chauds, des suggestions gourmandes ou de saison (ode aux asperges du terroir valaisan actuellement). Sur la carte des vins, les meilleurs crus régionaux voisinent une sélection de belles références étrangères...

ANIMATIONS POUR TOUS

L'ambiance se veut festive tous les jeudis soirs dans le cadre d'un buffet thématique en musique live. Prochain rendez-vous le 23 mai, aux couleurs du Portugal. Chaque premier dimanche du mois, le «meeting des petits chefs» réunit les enfants (accompagnés) autour d'un brunch animé (Viva Italia le 2 juin prochain). Signalons enfin que l'Hôtel Vatel, qui se prête idéalement aux séminaires, banquets et mariages, accueillera la 5e Glorieuse (dégustation de vins tout public les 17 et 18 mai) ainsi que le Show Mariage (les 31 mai et 1er juin).

château de la
BATIAZ
martigny

*à la Part
des Anges*
taverne
gourmande

Unique
en
Valais!

NOUVEAUX TENANCIERS

Cuisine gourmande et inventive

Service à la carte et menus sur réservation

Drapeau bleu hissé = château ouvert

Réservations : 079 412 72 34

Informations : 027 722 58 82

batiaz.ch

hermissia

OPÉRA ROCK FANTASTIQUE

DU 18 JUILLET AU 7 SEPTEMBRE

Billetterie : www.hermissia.ch

ou Martigny Tourisme

...dépêchez-vous!

hermissia.ch

CHÂTEAU DE LA BÂTIAZ

© CAT atelier martigny AC Frazzetti

Le choix et la qualité

FULLY BOUGE | Animations et concerts gratuits le 25 mai prochain.

La 9e édition de la fête de la jeunesse Fully Bouge se déroulera le samedi 25 mai à la place du Petit-Pont. Cette manifestation gratuite promet d'être belle avec une programmation riche et variée. L'ouverture se fera en douceur dès 11 h avec le vide-grenier des enfants. Dès 12 h, la scène du Méphisto aura le plaisir d'accueillir LinChen en duo. Dans l'après-midi, le public pourra découvrir des démonstrations de danses ainsi que les ateliers musicaux de l'EJMA. La Micro Rampe fera le bonheur des adeptes de la roulette avec un petit contest à la clé The Best Tricks Skate et des activités seront réalisées par les scouts. Dès 16 h, le duo hilarant Circo Duo fera rire petits et grands. En soirée, la programmation musicale débutera avec un groupe de Fully, Switch Digital TV, suivi de Jacko & The Washmachine, Progstone, TWEED et Christine. Des buvettes et un stand repas seront installés.



L'an dernier, Fully Bouge avait déjà invité des groupes de talent et le public s'était déplacé en nombre. LDD

LES JEUNES AUX COMMANDES

Sans la participation d'un comité de jeunes motivés en collaboration avec l'Action socioculturelle de Fully (AsoFy) cette manifestation ne pourrait pas avoir lieu. Le comité est impliqué dans toutes les démarches: pro-

grammation, recherche de fonds, promotion, affichage, secteur scène, buvette, cuisine, animations, montage et démontage.

La réussite des années précédentes encourage la jeunesse à remettre l'ouvrage sur

le métier. De plus, la gratuité de la fête tout entière est un joli cadeau pour la population de Fully et pour toutes les personnes qui se déplaceront le samedi 25 mai.

Renseignements: www.asofy.ch

Boire de l'eau, ça coule de source

SANTÉ | Des pharmacies font la promotion de l'or bleu et organisent un concours.

Jusqu'au 25 mai, une quarantaine de pharmacies prennent part à la campagne «Boire de l'eau, ça coule de source», organisée par la Société valaisanne de pharmacie, en collaboration avec le Groupe valaisan des diététiciennes diplômées et le Centre alimentation et mouvement de promotion santé Valais. Un atelier ludique ainsi qu'un concours sont proposés au public dans les officines participantes.

180 000 DÉCÈS PAR ANNÉE

180 000 décès dans le monde par année en lien avec la consommation de boissons sucrées! C'est le chiffre frappant communiqué récemment lors des dernières réunions scientifiques annuelles de l'Américain Heart Association. Les boissons sucrées seraient-elles les nouveaux boucs émissaires de la prévention? En effet, de plus en plus d'études scientifiques mettent en évidence un lien entre la consommation de boissons sucrées et le risque de développer une surcharge pondé-

rale qui elle-même augmente le risque de diabète type II, maladie cardiovasculaire et cancer. Si les mécanismes qui semblent rendre la consommation de boissons sucrées si préoccupante pour la santé ne sont pas encore connus, une des hypothèses est la suivante: les boissons sucrées sont riches en calories et leur effet de satiété est moins prononcé que le serait la même quantité de calories sous forme d'aliments solides. Or boire une bouteille de 5 dl de boisson sucrée équivaut à la quantité de glucides contenue dans environ 200 gr de pâtes cuites! Sans diaboliser la consommation de boissons sucrées, il est prioritaire de rappeler que l'eau est naturellement la boisson de premier choix pour assouvir les besoins d'hydratation. L'eau peut avoir des goûts et saveurs différentes selon sa provenance; pour varier les plaisirs, elle peut être aromatisée sans forcément être sucrée. Réapprendre à aimer l'eau et renforcer son image agréable et positive, tel est l'objectif de la campagne. Au programme,

une dégustation d'eaux, des prix, de la documentation et des conseils prodigués par des professionnels.

PUB

MARCO CHIARELLI
Votre artisan décorateur

- Rembourrage et couverture de meubles anciens et contemporains
- Confection de rideaux et stores
- Pose de parquets et moquettes
- Literie

Conseil personnalisé

Place du Bourg 10 – Martigny
www.marcochiarelli.ch
tél. 027 723 23 13

Le grand festival radical



La Concordia de Saxon a inauguré ses nouveaux costumes en 2009. SACHA BITTEL



L'Avenir de Bagnes en plein défilé. SACHA BITTEL



L'Helvétia d'Isérables. Les Bedjuis ne manquent pas de souffle! SACHA BITTEL



Willy Giroud (derrière), Xavier Moret, Claude Roch et Yves Fournier. SACHA BITTEL



L'Avenir de Bagnes ou quand la musique annonce le printemps. SACHA BITTEL

Chœurs réunis

MARTIGNY-BOURG | Les 5 Cop's chantent avec le Chœur Saint-Michel, le 24 mai, à 20 h, à la laiterie.



Le Chœur Saint-Michel dirigé par Dominique Delaloye soufflera cinquante bougies en 2014. LDD

D'un côté, les vingt-cinq chanteurs et chanteuses du Chœur Saint-Michel. De l'autre, le quintet vocal octodurien Les 5 Cop's! Au centre, la même passion du chant, qui va servir de trait d'union. On pourra donc entendre tous les chanteurs interpréter un gospel et les deux ensembles présenter un concert traditionnel. «Nous avons choisi des chants profanes, notamment les deux morceaux que nous avons présentés au jury de la Fête de chant du Bas-Valais à Verbier au début du mois», précise la présidente Sandra Moulin-Michellod.

BIENTÔT LE JUBILÉ...

Fondé en 1964, le Chœur Saint-Michel compte à ce jour 25 membres actifs. Il anime les messes festives mais également des offices ordinaires de la paroisse de Martigny-Bourg. Sa présidente Sandra Moulin-Michellod précise que la mission du chœur est «l'animation liturgique mais [que] des chants profanes viennent élargir son répertoire afin de découvrir d'autres couleurs musicales». Elle salue aussi le travail de la directrice, Dominique Delaloye, pour «ses excellentes connaissances musicales et ses qualités humaines». Et la chanteuse présidente de se réjouir déjà de l'année prochaine: «Au mois de mai 2014, notre chœur soufflera ses 50 bougies. Un jubilé qui sera célébré dignement et dont nous vous dévoilerons prochainement le programme.» Enfin, elle profite de cette vitrine pour lancer un appel: «Afin qu'une chorale vive, il nous faut penser à étayer nos rangs. C'est pourquoi je

m'adresse à vous, chers lecteurs, jeunes, moins jeunes, si le cœur vous en dit, rejoignez-nous tous les mercredis de 20 h à 22 h à la salle de l'aula du Bourg. Aucune connaissance musicale n'est exigée, simplement le bonheur de partager des moments musicaux empreints de convivialité et de fraternité, loin des tracas quotidiens et, parole de présidente, vous y serez accueilli chaleureusement!»

LES 5 COP'S

Voilà plus de dix ans que les 5 Cop's se promènent d'une rive à l'autre! Des rives du Saint-Laurent aux rives de la Volga, en passant par les rives du Tarn et de l'Aveyron, ils ont noué de nombreux liens d'amitié, liens qui ont amené, sur les rives du Rhône et de la Dranse, des ensembles prestigieux tels que le Quatuor Vivat de Saint-Petersbourg, le groupe Ardalh de Pau, le Chœur Pokroff de Moscou et les groupes participant au festival Gospel Air. Musicalement également, Pierre-André Chappot, Pierre-Alain Roh, Jean-Marc Revaz, Dominique Formaz et Dominique Zuchuat passent d'une rive à l'autre! Des rives de la Neva aux rives du Mississippi, les cinq amis sautent avec aisance de la liturgie orthodoxe au gospel, s'arrêtant souvent en chemin près des grands compositeurs classiques ou des auteurs de chansons populaires. Les 5 Cop's chantent pour leur plaisir et espèrent en offrir à ceux qui les écoutent. Tant que ce plaisir est partagé, ils continueront à passer, en chantant, d'une rive à l'autre.

DE TOUT UN PEU

LA FÊTE DU JEU CARTONNE

La vingtième édition de la Fête du jeu a accueilli près de **3000 visiteurs** au CERM à Martigny. De nombreuses familles et des jeunes ont participé à l'événement, découvrant tour à tour jeux de société, jeux de figurines, jeux de rôles et troll ball. Malgré une légère baisse, les organisateurs sont contents de cette affluence compte tenu du changement de lieu et des nombreuses manifestations qui ont eu lieu ce week-end. L'année prochaine, la manifestation restera à Martigny et investira à nouveau le CERM2, les 3 et 4 mai 2014.

ZIBOO, LE NOUVEL OUTIL PÉDAGOGIQUE

Ziboo est un nouvel outil pédagogique de soutien et de révision scolaire pour tous les écoliers de Suisse romande. Ce site internet multiplateforme, simple et convivial, propose **des milliers d'exercices** en ligne en français, mathématiques, allemand, anglais. Ce site internet certifié Swiss Label aide les élèves à dépasser leurs difficultés et à approfondir leurs connaissances. Rigoureusement réalisés par une équipe d'enseignants immergés dans la pratique, les exercices respectent les normes du système scolaire suisse et sont en adéquation avec le plan d'études romand (PER) ainsi qu'avec le plan de réformes HARMOS. Simple et convivial, le site internet Ziboo ne requiert pas d'installation sur un ordinateur et s'adapte à différents supports: ordinateurs ou tablettes tactiles. Trois types d'abonnement sont proposés: la formule mensuelle à 25 francs par mois, semestrielle à 15 francs par mois ou annuelle à 9.90 francs par mois. Chaque offre donne accès aux milliers d'exercices pour toutes les branches (français, mathématiques, allemand, anglais), de la 3e à la 11e année de scolarité, en fonction du degré choisi, ainsi qu'à un outil statistique. www.ziboo.ch.

PUB

Pour courir sur l'eau...

MARTIGNY | Une nouvelle planche sur la gouille du Rosel le 30 mai.

MARCEL GAY

On connaissait le surf, voici un dérivé de ce sport: le «Stand up Paddle» (SUP) qui offre une combinaison plaisir et facilité hors du commun! Que vous aimiez descendre les rivières, surfer les vagues ou glisser paisiblement sur les rives des lacs ou pratiquer un sport d'endurance, alors le SUP est pour vous. Mathieu Rouiller de Lévitacion est déjà conquis par cette nouvelle activité de plein air: «Il est facile à apprendre. Les planches sont adaptées à tous les niveaux et on peut même se divertir en famille. C'est excellent pour l'esprit et le corps, principalement la ceinture abdominale...»



PLANCHE GONFLABLE

«Il y a certes des planches en fibre, mais c'est une nouveauté, il existe aussi des planches gonflables. Elles sont très résistantes et peuvent se transporter dans un sac à dos, ce qui est vraiment pratique. C'est aussi simple de les stoker et on peut les utiliser sur tous les plans d'eau.»

Avec ces nouvelles planches, on peut surfer sur les vagues ou glisser sur l'eau, tout simplement. LDD

UNE JOURNÉE POUR TESTER

Le magasin Lévitacion présente ce nouveau sport et divertissement le 30 mai prochain, jour de la Fête Dieu, sur le plan d'eau du Rosel. Dès 10 heures,

trois fabricants mettront à disposition des planches et des moniteurs expliqueront les différentes techniques. Selon Mathieu Rouiller, c'est un jeu d'enfant d'utiliser les planches les plus fa-

ciles: «Après quelques minutes, on trouve l'équilibre et ce n'est plus que du plaisir.» En cas de temps incertain, vous pouvez appeler la veille le magasin: 027 722 04 40.

La traditionnelle fête villageoise

MARTIGNY-CROIX | Elle se déroule au début juin pour ne pas faire de l'ombre à la rencontre orchestrée par les Amis de Plan-Cerisier.

MARCEL GAY

Ils ont changé la date pour ne pas faire concurrence à la manifestation prévue sur le hameau de Plan-Cerisier. Mais la formule qui a fait ses preuves est reconduite. La fête villageoise de Martigny-Combe va démarrer à 11 heures par une petite partie officielle et un «couper de ruban». La journée se poursuivra en musique bien sûr avec Gipsy Band et le DJ Izzo. Mais il faut ajouter de nombreuses animations à ce programme: démonstration des bûcherons du triage forestier; châteaux gonflables; animaux de la ferme; maquilleuse pour enfants; concours de sirop chez Raph; atelier de danse orchestré par la Comberintze et un bal dès 20 heures avec le duo Ambiance. Voilà une affiche alléchante qui devrait attirer la foule sur la place de Martigny-Croix, le 1er juin prochain.



Gabidou viendra semer la bonne humeur à Martigny-Croix. VIVIANE DELALOYE

Les chemins de la mer

BELLE USINE | Les Vilainsbonzhommes jouent les émigrants.

Au XIXe siècle, des dizaines de milliers de Valaisans, pauvres et courageux, partent pour l'Argentine. Au printemps 2013, les Vilainsbonzhommes racontent leur histoire! «Les chemins de la mer», écrit et mis en scène par Paul Maret, à partir de faits historiques et de témoignages des migrants d'hier et d'aujourd'hui, avec une quinzaine de comédiens, musiciens, chanteurs et danseurs de la région. C'est une création qui raconte les aventures de la famille Walliser, courageux émigrants valaisans partis pour l'Argentine, avec femme et enfants, en 1858. Un grand spectacle populaire et diverses activités culturelles et artistiques permettront de découvrir les aventures de nos ancêtres qui eurent assez d'audace et de folie pour s'inventer une nouvelle vie dans un nouveau monde. Ce sera l'occasion de mettre en per-

spective les phénomènes de migrations, toujours actuels et humainement bouleversants, même si les flux migratoires se sont inversés de nos jours.

RESTAURANT DU MONDE

Un restaurant du monde, la Boca, est ouvert les jeudis, vendredis et samedis de 19 h à 1 heure. C'est un espace convivial et festif où chaque semaine le public pourra déguster une cuisine du monde originale et différente en partant à la découverte d'autres cultures: Argentine, Kosovo, Brésil, Inde. Repas et animations seront organisés par des associations partenaires comme Valaisans du monde, Magasins du monde, Au Champ et Au Moulin, etc.

Du 17 mai au 29 juin 2013 à la Belle Usine de Fully. www.vilainsbonzhommes.ch



Une création de Paul Maret qui raconte par le théâtre, la danse et la chanson l'épopée des émigrants valaisans vers l'Argentine au milieu du XIXe siècle. HÉLOÏSE MARET

Le petit train

MARTIGNY | Le Baladeur des vignes...

Tous les dimanches de mai, juin et septembre, le train touristique de Martigny fera escale à Plan-Cerisier pour charmer les papilles des amateurs de bons vins. Quatre vigneron participants à l'opération, à tour de rôle, afin de faire découvrir leurs produits aux visiteurs. Particularité de l'offre: après la visite du vignoble, la dégustation se fait au Mazot-Musée, le plus petit musée en Suisse sur le thème du vin. Puis les visiteurs se rendent au Restaurant de Plan-Cerisier pour le buffet du dimanche à volonté. Imaginé par l'office de tourisme, le Baladeur des vignes permet de faire redécouvrir le vignoble et les vins du cru. «Plan-Cerisier est un écrin qui plonge sur la vallée du Rhône, et les touristes sont à chaque fois émerveillés», précise Fabian Claivaz. Avantage non négligeable, circuler avec le train touristique évite de bloquer le

hameau avec des voitures. Le Baladeur des vignes circulera au départ de la place Centrale le dimanche à 11 heures, avec un retour à 15 heures, le tout pour 49 francs par personne. Il est également possible d'organiser des courses spéciales pour les groupes. Ce nouveau produit ouvre la saison du printemps et se déguste aussi en automne; de plus, il complète avantageusement le Baladeur gourmand, qui, lui, circule les dimanches de juillet et août en proposant la visite de trois sites, accompagnée de 3 plats: planchette et apéro au château de la Bâtiaz, raclette au moulin Semblanet, café et dessert au Musée et chiens du Saint-Bernard. Cette offre coûte 55 francs par personne. A noter que ces deux offres se font uniquement sur réservation auprès de Martigny Tourisme.

www.martigny.com

PUB

15^{et} 16^e juin 2013
charrat

5 ans 2 jours!

hérisson sous gazon
festival pour enfants
charrat

11 spectacles
1 zumbatomic party
de 17 h 15 à 18 h le samedi uniquement

45 ateliers
créatifs, ludiques, pédagogiques, scientifiques et sportifs, de 10 h 30 à 17 h

ouverture des portes 10 h 15
bars et restauration toute la journée,
coin pique-nique
manifestation couverte en cas de pluie

entrée Fr. 15.- par enfant pour 1 jour
Fr. 25.- pour 2 jours, adulte gratuit

www.herisson-sous-gazon.ch

Avec le soutien des communes de Charrat, Martigny et de l'Etat du Valais

école-club
MIGROS
CSS Assurance
RegionAips
Le Nouvelliste
la Gazette
Chablais
Nivaud
Avec le soutien de la
Loterie Romande
Banque Cantonale du Valais
www.bcv.ch

L'affiche de référence

SEMBRANCHER | Vingt fanfares vont traverser le village dimanche. Après les spectacles de Yann Lambiel et Henri Dès...



La Stéphanie de Sembrancher travaille depuis plus d'une année à la mise sur pied du «grand festival». Elle se réjouit d'entrer dans le vif du sujet. SERGE LEMASSON

MARCEL GAY

De l'humour, des chansons et de la musique! On y ajoute un message politique et on devine un cocktail désaltérant et revigorant qui sera servi durant trois jours par la Stéphanie de Sembrancher. Organisatrice du Festival des fanfares démocrates-chrétiennes du Centre, la fanfare du chef-lieu de l'Entremont propose une affiche incontournable: Yann Lambiel le vendredi, Henri Dès le samedi et un cortège de vingt fanfares et chars le dimanche. De quoi attirer la foule car il y en aura vraiment pour tous les goûts ce week-end à Sembrancher.

LA MUSIQUE

Placée sous la baguette experte de François Roh depuis 2002, la Stéphanie n'a cessé de progresser pour atteindre ce jour un niveau musical enviable. Un bel effectif, une école de musique dynamique et un plaisir partagé permettent d'apprécier le présent et d'affronter l'avenir avec sérénité. Président de la commune et du comité d'organisation, Bernard Giovanola attend avec impatience le jour J: *«C'est une sacrée aventure qui a mobilisé toutes les forces vives de la société ainsi que de nombreux supporters. On se réjouit d'entrer dans le vif du sujet même si une certaine appréhension nous habite. On a mis les petits plats dans les grands pour recevoir au mieux musiciens, politiciens et le public mais on n'est jamais à l'abri d'un incident.»* Du côté de Sembrancher, tout a été entrepris pour que la fête soit belle. Le soleil est déjà dans les cœurs, s'il pouvait briller de mille feux dimanche, ce serait juste parfait...

LE PROGRAMME PAR LE DÉTAIL

Vendredi 17 mai

Dès 18 h: Ouverture de la cantine.
20 h 30: Nouveau spectacle, le «Gang des faussaires», avec 4 imitateurs: Yann Lambiel (Suisse), Laurent Chandemerle (France), Steeve Diamond (Canada) et Fabian Le Castel (Belgique).

Samedi 18 mai

Dès 13 h: A la salle polyvalente de Sembrancher, production des fanfares devant le jury
Dès 13 h également: Ouverture de la cantine pour le spectacle d'Henri Dès.
A 14 h: Le fameux chansonnier Henri Dès animera la cantine de fête pour le plus grand bonheur des petits et des grands.
Possibilité de se restaurer après le concert (gaufres, crêpes, frites, etc.)
Prix du billet: 30 francs.

17 h 30: Arrivée des sociétés
19 h: Défilé de la place du village à la cantine
19 h 30: Fanfare des jeunes de la fédération avec 4 champions suisses (Kathleen Gaspoz de l'Echo des Glaciers de Vex, Paul Crognalotti et Jérémy Coquoz de la Concordia de Bagnes et Lionel Fumeaux de la Concordia de Vétroz)
20 h 15: Avenir de Sembrancher
21 h: Show de la Collongienne

22 h: Concert de l'Ensemble de cuivres Ambitus avec la participation en soliste invité de Cédric Vergère, 5 fois champion suisse de trombone.
23 h: Bal avec Magic Men.
Bus-Taxi navette pour le retour dans la soirée!

Dimanche 19 mai

8 h: Messe des sociétés à l'église.
8 h 45: Arrivée et réception des sociétés sur la place de l'école.
9 h 30: Apéritif et vin d'honneur, partie officielle et morceau d'ensemble «Force et Honneur».
Dès 10 h 30:
Grand cortège avec 20 sociétés et une quinzaine de chars à travers les ruelles du bourg devant plus de 3000 spectateurs.
Prestations en salles et sous cantine pour les mélomanes.
Partie officielle avec la présence des autorités politiques.
11 h 45: Production des fanfares sous cantine.
12 h: Discours des autorités.
13 h: Production devant le jury à la salle polyvalente.
16 h 45: Remise des distinctions aux jubilaires.
17 h 55: Clôture officielle de la manifestation et repas servis par les commissaires.
18 h: Bal avec les Zygomaticques.
www.la-stephanie.ch

CANTINE CHAUFFÉE – BILLETS EN VENTE SUR PLACE

La boutique Emmanu-L et Lui
fait sa **braderie**
du 21 au 25 mai!

Grand choix de parures à prix cassés.

Mesdames, venez nombreuses!



Lingerie
Fine

Emmanu - L & Lui

Grand Vergers 11
1920 Martigny

Claude Grange
Tél. 027 722 38 61

Nouveau à Martigny

**Bar crêperie
La Romaine
place du midi 4**

Laissez-vous charmer par
nos crêpes gourmandes,
petites mise en bouche aux saveurs
italiennes offertes all'aperitif du soir
Tél. 027 722 92 55. (Fermé le lundi)

**Caveau de Miéville
(salle à louer)**

La famille Beselga vous propose de
louer le Caveau de Miéville pour
organiser vos
**fêtes de familles - anniversaires
- mariages - communions -
apéritifs**
Réservations et informations :
CAVEAUMIEVILLE@HOTMAIL.COM
www.caveau-mieville.ch
Portable 076 409 13 63

Restaurant Le Napoléon

La Balmaz-Evionnaz 027 767 13 54
www.lenapoleon.ch **Dimanche cuisine**
Fermé lundi-mardi non-stop 12h-21h

NOUVEAU Frs 23.-

POULET AU PANIER

Avec frites et salade mêlée

**Et toujours nos délicieuses potences
flambées et nos viandes sur ardoises**



TRANSPORTS DE MARTIGNY ET REGIONS SA

Afin de compléter notre effectif nous désirons engager

**UN/E MÉCANICIEN/NE
POIDS LOURDS**

Votre profil:

- Etre en possession d'un CFC de mécanicien ou réparateur poids lourds
- Posséder de l'expérience dans le domaine des véhicules lourds
- Aptitude au travail en équipe et de manière indépendante
- Flexibilité (service de piquet)
- Idéalement, vous avez un permis poids lourds

Nous vous offrons:

- Une activité intéressante et variée
- Un environnement professionnel attractif
- Formation interne à l'entreprise
- Des prestations sociales avancées
- Rémunération adaptée aux qualifications

Taux d'activité: 100 %

Lieu de travail: Orsières

Date d'entrée: 1^{er} juin ou à convenir

Veuillez adresser vos offres accompagnées des documents usuels, à:

**TMR SA, Ressources Humaines, M. Eric DELALOYE,
Case postale 727 - 1920 MARTIGNY
Tél. 027 721 68 45 (40) - eric.delaloye@tmrsa.ch**

Renseignements: M. Carol SCHALLER - 027 783 10 93

VIAS-PLAGE

(France) villa tout confort, résidence avec piscine, jardin, garage. Dès Fr. 545.- la semaine, nettoyage final inclus.

Tél. 032 710 12 40

philippe

Médium - Occultiste
Retour de l'être aimé
Désenvoûtement - Protection
contre envoûtement - Sort
Travaux sur photo et
Dagydés - Incantation
Magie Rituelle initiative

027 722 72 61

Marie-Virginie

Voyante/Médium
& Astrologue
0901 346 943
CHF. 2.90 min
7/7 depuis
réseau fixe RV. 079 346 94 30

Achète

**tous
véhicules
récents
ou avec peu
de km**

paiement cash

Tél. 027 322 34 69
Garage Delta,
Sion

ALLO VOYANCE - JUSTE LA VÉRITÉ
Vous vous posez des Questions ? Pour des Réponses Vraies, Simples et Honnêtes



0901 234 789

Fr. 2.-/min. depuis une ligne fixe

**HIOB
INTERNATIONAL**

(Œuvre d'entraide reconnue par l'Etat)

• Ramassage gratuit
d'objets revendables

**• Débarras d'appartement
et traitement des
déchets**
à des prix avantageux



Brocante Martigny

Rue du Léman 35 Tél. 027 722 38 83

Visitez aussi notre brocante HIOB à:

Sion Cour de la Gare 21 Tél. 027 322 06 53

Aidez les nécessiteux
Vous aidez avec votre achat!

ARTISANS DU BÂTIMENT

VOUTAZ
Claude & Fils SA
revêtements de sol
Châble-Bêt 44 - 1920 Martigny - 027 722 69 68

Parquets - Tapis
Moquettes - Linoléum
Ponçage et rénovation
de parquets anciens

EXPO 200 m² les
Ouvert les après-midi
de 14h - 18h

WIR

SOLS - CLAUDE VOUTAZ SA - SOLS - PARQUETS



PROCHAINE PARUTION
DE NOTRE RUBRIQUE

**«ARTISANS
DU BÂTIMENT»**
VENDREDI 14 JUIN

NEUF ou RÉNOVATION

**DERRIÈRE NOS FENÊTRES
IL NE MANQUE QUE VOUS**

ROCCA BOIS

☒ CUISINES ☒ MENUISERIE ☒ FENÊTRES

1906 CHARRAT 027 746 20 20 www.roccabois.ch



COUTURIER SA
TRANSPORTS & MANUTENTIONS

SECURITE RAPIDITE PERFORMANCE

GRAPPIN à TRONCONEUSE

- service professionnel ou particulier
- coupe ou élagage d'arbres/haies sans dégât pour votre propriété
- travaux jusqu'à 35 mètres
- Ø de coupe 30 cm
- évacuation des coupes

Devis sans engagement

COUTURIER Alain 079 606 48 71 couturiersa@saxon.ch






Des cours d'été

DELPHINE CHESEAUX ET LOÏC ZBINDEN | Deux enseignants proposent un cours d'introduction au Cycle d'orientation. Du 5 au 13 août.

La vie est faite d'une succession d'étapes, la scolarisation n'échappe pas à cette règle. D'année en année, l'enfant passe les degrés et arrive en 6^e primaire à une période charnière de sa scolarité, puisqu'une nouvelle étape l'attend: le Cycle d'orientation.

NOUVELLE GRILLE HORAIRE

Deux enseignants du CO, Delphine Cheseaux et Loïc Zbinden, se sont rendu compte des difficultés que peut rencontrer un élève lors de son entrée au CO. En effet, en plus de devoir s'acclimater à son nouvel environnement, à ses nouveaux enseignants et camarades, la grille horaire s'agrandit et le nombre de matières aussi. L'appréhension peut être importante chez certains enfants. C'est dans ce cadre-là, pour les aider à mieux apprivoiser cette nouvelle période de la scolarité, qu'ils proposent, depuis trois ans, un cours d'introduction au Cycle d'orientation à tous les futurs élèves du CO de Martigny.

«L'enfant passe les degrés et arrive en 6^e primaire à une période charnière de sa scolarité.»

QUE LE MATIN...

Ces cours d'été respectent les horaires et le fonctionnement de l'école à la seule différence qu'ils ne se déroulent que le matin. Ils permettent de découvrir les manuels du secondaire et de voir les débuts des programmes de français, de mathématiques et d'allemand et de faire des renforcements. Mais au-delà des branches d'enseignement, ils leur font découvrir certains locaux de Sainte-Jeanne ou de Sainte-Marie, et les amènent à faire de nouvelles connaissances.

Les cours d'introduction au CO ont donc un double objectif. Le premier relève du travail scolaire avec le renforcement des acquis du primaire qui sont nécessaires au secondaire ainsi que la présentation des premières leçons de mathématiques avec Delphine Cheseaux et celles de français avec Loïc Zbinden. Le second objectif, tout aussi important aux yeux des deux enseignants, réside dans la volonté de présenter le CO, son fonctionnement, son organisation et l'implication personnelle essentielle à ce niveau d'étude. Les élèves ont souvent des appréhensions de toutes sortes vis-à-vis du secondaire: nouveau trajet, nou-



Delphine Cheseaux et Loïc Zbinden attendent les futurs élèves du cycle le 5 août. LDD

velle école, nouveaux enseignants, changements de salles... Ces cours peuvent alors leur permettre une première immersion au CO et les aider à surpasser leurs inquiétudes. Le jour de la rentrée officielle, ils seront plus sereins et confiants afin de pouvoir se consacrer prioritairement au travail sans devoir s'inquiéter d'éléments comme l'horaire de l'école ou les moyens de transport.

DES COURS CONDENSÉS

D'une année à l'autre, Delphine Cheseaux et Loïc Zbinden ont amélioré leur offre en tenant compte non seulement des remarques des parents, mais surtout des vœux des élèves qui apprécieraient des cours plus condensés! Ainsi, cette année, les cours coûteront trois cents francs et auront lieu du 5 au 13 août. En plus des matinées, deux journées complètes

seront proposées. Les enseignants de 6P de la région de Martigny recevront très prochainement la documentation relative à ces cours et la transmettront à leurs élèves.

Pour d'autres renseignements ou inscriptions, vous pouvez contacter les enseignants à l'adresse cours.co@gmail.com ou au 079 219 90 23 – 079 382 81 52.

«Le jour de la rentrée officielle, ils seront plus sereins et confiants.»

C'est leur dernière année de cours. Ils invitent donc des futurs enseignants du CO qui seraient intéressés à reprendre ce projet à les contacter.

PUB

On peut porter sa maison sur son dos...



ou faire appel au spécialiste:

MAURICE TORNAY
DEMENAGEMENTS

MAURICE TORNAY SA
1890 SAINT-MAURICE
Tél. 024 485 26 66
www.tornaysa.ch

Déménagement • Garde-Meubles • Location de véhicules utilitaires

Le Bec-des-Rosses

VERBIER | Un long métrage est réalisé sur cette montagne de légende.

Le Bec-des-Rosses surplombe Verbier et accueille le Verbier Extreme. Il est reconnu comme l'une des montagnes les plus difficiles à skier dans les Alpes. Certaines montagnes mythiques font la renommée des villages et des vallées qui les jouxtent, en général au travers d'une longue histoire humaine et sportive écrite par des hommes qui n'ont eu de cesse de parvenir à leur sommet. Ces mythes assurent, depuis, la croissance et la prospérité de ces villages, devenus stations de ski. Ils se sont construits pour la plupart dès le XIXe siècle, parfois même avant.

Il existe cependant une exception, dans la liste restreinte des montagnes mythiques; une montagne dont la légende s'est bâtie bien plus récemment, bien plus rapidement. Et cette légende n'est pas due à la bravoure des hommes qui ont tenté son ascension. Non, ce sommet, contrairement à ses pairs, peut être atteint sans difficulté majeure. Mais ce qui contribue à sa fulgurante renommée est lié à l'exploit de quelques hommes, non pas dans l'ascension mais à la descente de sa face vertigineuse. L'avènement du freeride révèle son impressionnante face nord, aujourd'hui réputée pour



Le réalisateur Peter Charaf aimerait retrouver le premier skieur qui a ouvert la voie... du Bec-des-Rosses. LDD

être l'une des plus redoutables au monde. En quelques années seulement son nom a fait le tour de la planète: le Bec-des-Rosses.

Ce film retrace l'histoire de l'ascension d'une montagne unique dans le cœur des passionnés du monde entier, et dévoile ses facettes hivernales et estivales.

AVIS DE RECHERCHE!

Pour une séquence de ce film, nous sommes à la recherche du premier skieur sur le Bec-des-Rosses. Toute information à ce sujet est la bienvenue. Merci de nous contacter sur Facebook «Le Bec Des Rosses» ou e-mail: peterpowproduction@gmail.com.

Une petite mousse sur le pouce...

VOLLÈGES | L'amicale vous invite ce samedi à découvrir la nouvelle brasserie.

MARCEL GAY

Le mercure prend enfin l'ascenseur et il ne faut pas attendre que les lèvres soient sèches et le palais fatigué pour lever le coude... Plus simplement, rien ne vaut une petite mousse pour relancer la machine quand la soif se fait pressante. Du côté de Vollèges, on a pris depuis quelques années les précautions d'usage en fabriquant sa propre bière. Une fois les réserves d'ingrédients de base engrangées, il suffit d'actionner la machine à brasser... Même si c'est un peu plus compliqué, vous verrez que l'amicale des brasseurs a les moyens de guérir les assoiffés et de séduire les plus délicats qui se contentent de déguster le précieux breuvage. Pour marquer l'inauguration de la nouvelle brasserie, Vollèges sera en fête ce samedi 18 mai, de 11 à 24 heures. Restauration, musique et un choix de bières figurent au programme.



Christian Murisier et Serge Moulin ont fait les réserves pour pouvoir vous servir ce samedi. LDD

**Le Tie Break**Restaurant-Bar-Traiteur
Chez Roger & GretaRue du Levant 53 - 1920 Martigny - www.letiebreak.ch - 027 746 50 00

Ouvert à tous

Bientôt la carte des chanterelles
Feuilleté aux chanterelles
Spaghetti aux chanterelles et tomme chaude
Entrecôte aux chanterelles
Chanterelles grillées aux échalottes, tomates et lardons
Et beaucoup plus...

Ouvert tous les jours de 7 h 45 à 23 h 00
Grand parking à 1 minute de la sortie d'autoroute
Martigny Expo

Dans un cadre agréable, grande terrasse, cuisine soignée
Plat du jour - menu du jour - à la carte

Service traiteur - souper de classe et d'entreprise
- banquets - repas de fête

Demandez nos offres à prix réduit à partir de 10 personnes

**Nous livrons tous les jours votre repas à la maison
pour seulement Fr. 12.-**

Grand choix de bières belges

www.achatdor.ch

Bijouteries & Horlogeries N° 1 DE L'ACHAT CASH!

**NOUS ACHETONS CASH AU COURS DU JOUR !
OR 24 CARATS = 54 CHF/GR**

- Tout or et argent pour la fonte, déchets d'or...
 - Tous bijoux or et argent, tous bijoux anciens...
 - Toutes montres de marques...
 - Tous diamants montés et non montés...
 - Tous couverts et vaisselle en argent...
 - Toutes médailles et monnaies or ou argent... etc.
- Rapidité, sérieux et discrétion - Devis - expertises gratuites

NOUVEAU À SIERRE

21, route de Sion**(lundi au samedi) 027 456 74 74****Nos autres magasins à votre service :**

Martigny (VS): 7, rue de la Poste (lu au sa)	027 722 55 55
Monthey (VS): 5, place de l'Eglise (lu au sa)	024 472 44 44
Uvrier (VS): 156, route d'Italie (me 9h-18h)	027 203 49 49
Genève 1: 12, bd James-Fazy (lu au sa)	022 732 24 24
Genève 2: 5, av. Pictet-de-Rochemont (lu au sa)	022 740 55 55
Nyon (VD): 39, rue de la Gare (lu au sa)	022 362 01 01
Lausanne 1 (VD): 6, av. de la Gare (lu au sa)	021 323 24 24
Lausanne 2 (VD): 20, rue des Terreaux (lu au sa)	021 323 04 04
Vevey (VD): 19, rue du Conseil (lu au sa)	021 922 13 13
Montreux (VD): 84, Grand-Rue (lu au sa)	021 963 54 54

www.achatdor.ch**52^{ème}****GUIDE DE MONTAGNE**
Bergführer

FÊTE CANTONALE DES GUIDES

Le Châble, 1er et 2 juin 2013

PROGRAMME

SAMEDI 1^{ER} JUIN:

- 14h00 début de la fête et des animations
- de 14h00 à 19h30 contest de bloc, plusieurs catégories avec éliminatoires et finales
- 19h30 repas
- 21h30 film

DIMANCHE 2 JUIN:

- 10h00 messe avec bénédiction des cordes et piolets à l'église paroissiale
- 11h00 cortège (de la place centrale du Châble à la place de fête)
- 11h30 apéritif suivi du repas
- 13h45 bénédiction du nouveau drapeau
- 14h00 partie officielle
- 14h30 suite de la fête

ANIMATIONS SUR LES 2 JOURS:

- | | |
|---|------------------------------------|
| - slackline | - tyrolienne |
| - escalade | - parcours sur la Dranse |
| - grimpe avec piolets-crampons sur troncs | - château de caisses |
| - promenade à cheval | - films qui tournent en boucle |
| - démonstration de parapente | - jeux inter-guides, ouvert à tous |

LES ANIMATIONS, LES ENTRÉES ET LE CORTÈGE SONT GRATUITS.**GRILLADES, SAUCISSES, RACLETTES,
DESSERTS ET BOISSONS À DES PRIX ABORDABLES.****www.fete-des-guides.ch****PARTENAIRES PRINCIPAUX****RAIFFEISEN****SPONSORS**

«Les consommateurs sont

JEAN-FRANÇOIS COPT |

Un nouveau défi pour l'ancien grand baillif d'Orsières qui vient d'accepter la présidence de l'Association valaisanne des producteurs de viande séchée du Valais IGP.



Si la viande séchée du Valais tenue par Jean-François Copt est déjà estampillée IGP, le lard sec et le jambon cru présentés par ses neveux bouchers Samuel Pellaud (à g.) et Kilian Chambovey, ne le sont pas encore. Les démarches en vue de leur certification vont débiter cette année encore. CHARLES MÉROZ

CHARLES MÉROZ

Même s'il n'exerce plus la profession de boucher-charcutier depuis 2010, Jean-François Copt garde un œil attentif à un milieu dans lequel il a toujours baigné à Orsières où, avant lui, son grand-père, sa grand-mère, son père et sa mère ont posé leur empreinte. C'est ce qui l'a sans doute encouragé à accepter il y a peu la présidence de l'Association valaisanne des producteurs de viande séchée du Valais IGP, pour identification géographique protégée. Jean-François Copt a succédé à cette fonction à une figure emblématique, Louis Fleury, le fameux producteur de Bra-mois, en charge de la présidence du groupement durant de nombreuses années. «Lors-que l'on m'a contacté pour reprendre le flambeau, je n'ai pas réfléchi trop longtemps avant de dire oui. Le comité était à la recherche d'une personne qui avait pratiqué le métier tout en jouissant d'un intéressant réseau de connaissances. Dans la mesure où mes deux

AOP ET IGP POUR LES NULS

AOP | Avec l'appellation d'origine contrôlée (AOP), le produit est entièrement élaboré dans sa région d'origine, depuis la production de la matière première jusqu'à sa réalisation finale. Pour un fromage AOP par exemple, le lait provient de la zone d'origine, le fromage y est fabriqué et affiné. Le terroir lui forge sa typicité et son authenticité. Exemples en Valais: le pain de seigle et le fromage à raclette élaboré au lait cru.

IGP | Avec l'identification géographique protégée (IGP), une étape de production au moins doit se dérouler dans la région d'origine. La viande d'un saucisson IGP peut ainsi provenir d'un élevage installé à l'extérieur de sa zone d'origine. Ce sont avant tout les savoir-faire locaux qui lui confèrent son identité. L'AOP est donc plus contraignante que l'IGP. Exemple en Valais: la viande séchée IGP.

* Sources: www.aop-igp.ch



friands d'authenticité»

neveux ayant repris l'affaire familiale en 2010 à Orsières font partie de l'association, j'ai accepté. Pour moi, c'était une forme de reconnaissance à leur égard. Je me suis informé auprès de la Chambre valaisanne d'agriculture pour connaître la nature de la tâche et les objectifs à atteindre. Aujourd'hui, je suis prêt à travailler», résume Jean-François Copt.

UNE SACRÉE PROGRESSION

L'association compte 34 membres, dont un, Cher-Mignon S.A., fournit plus de la moitié de la production cantonale forte de 510 tonnes en 2012. Le volume s'élevait à 360

duites actuellement. Les récents scandales alimentaires plaident assurément en notre faveur. Les consommateurs sont friands de sincérité, d'authenticité et de qualité. C'est ce qu'ils attendent de nous», observe Jean-François Copt.

UNE ASSIETTE CENT POUR CENT VALAISANNE

Si la viande séchée est au bénéfice de l'IGP depuis une dizaine d'années déjà, ce n'est pas – encore – le cas du lard sec et du jambon cru, deux produits emblématiques de notre assiette valaisanne. L'association entend bien y remédier, comme le confirme son nouveau président: «Un sondage effectué à

«L'IGP octroyée il y a dix ans a littéralement dopé les ventes de viande séchée du Valais.» Jean-François Copt

tonnes il y a une décennie. Une progression qui, au dire du nouveau président, s'explique par l'augmentation du nombre de producteurs et par l'impact provoqué auprès des consommateurs par l'IGP. «La marque octroyée il y a dix ans a littéralement dopé les ventes de viande séchée du Valais. L'IGP, c'est une garantie d'authenticité et de qualité pour les consommateurs qui ont l'assurance que la viande séchée est fabriquée dans la zone de production. De plus, la matière première utilisée est 100% suisse au contraire de celle utilisée par les producteurs de viande séchée des Grisons, nos plus sérieux concurrents sur le marché national.» Les possibilités d'augmenter le potentiel de production sont réelles. Au point d'envisager de jouer la carte de l'exportation? «Nous n'en sommes pas là, même si nous en discutons de temps à autre. Je pense que nous pouvons aller au-delà des 500 tonnes pro-

l'interne traduit la volonté des producteurs d'aller dans cette direction. Les démarches en vue de l'obtention de la certification vont être menées cette année. Il y a une procédure à suivre, des étapes à franchir, des obligations à remplir, des contraintes à respecter. Ce n'est pas évident, mais nous sommes déterminés à foncer.» A terme, l'objectif est de proposer une assiette valaisanne composée entièrement de produits valaisans authentiques, à savoir le pain de seigle AOP, le fromage à raclette AOP, la viande séchée IGP, ainsi que le lard sec et le jambon cru IGP. «Lorsque tous nos produits seront certifiés, l'idée est de mettre une charte sous toit. Un appel sera alors lancé aux restaurateurs désireux d'adhérer à notre démarche. En signant la charte, ils s'engageront à ne servir que des produits AOP-IGP à leur clientèle. C'est vraiment notre objectif prioritaire pour les années à venir.»

PLUSIEURS CASQUETTES

Boucher-charcutier, sportif, homme politique...

Né le 13 janvier 1950 à Orsières, sa commune d'origine, Jean-François Copt est marié à Dominique et est père de deux filles, Mélanie et Anaïs. Titulaire d'un CFC de boucher-charcutier obtenu à la fin des années soixante, il a exploité l'affaire familiale – aujourd'hui, la boucherie du Saint-Bernard S.A., à Orsières – de 1974 à 2010, année de la transmission du témoin à ses deux neveux Kilian Chambovey et Samuel Pellaud. Créée par Marius Copt et son épouse Suzanne au début des années trente, l'entreprise a été gérée par Robert, le fils du fondateur, de 1955 à 1967. Au décès de Robert, Agnès, l'épouse de ce dernier, a repris la responsabilité de la boucherie avant d'être rejointe en 1974 par son fils Jean-François. Depuis 2010, Kilian et Samuel travaillent pour leur propre compte à la tête de l'entreprise ayant pignon sur rue à Orsières, à Champex-Lac et, depuis l'année dernière, à Saint-Maurice.



Jean-François Copt: «Notre objectif est de présenter une assiette valaisanne composée exclusivement de produits AOP et IGP.»

CHARLES MÉROZ

Sportif de pointe, Jean-François Copt a fait partie des cadres de la Fédération suisse de ski de 1967 à 1973. Il a disputé une douzaine d'épreuves en coupe du monde, décrochant notamment une 20e place à la descente de Garmisch en 1970 et un 21e rang au slalom spécial de Wengen en 1972. En 1970, il a été sacré champion suisse junior de géant et de combiné.

C'est sur la scène politique que Jean-François Copt s'est fait connaître au niveau valaisan. Conseiller communal durant trois périodes de 1996 à 2008 sous la bannière radicale, il a siégé comme député au Grand Conseil à partir de 2001 avant de connaître la consécration en accédant au perchoir en 2010.

Jean-François Copt préside en outre aux destinées de RAMHA, pour Recherches archéologiques du mur dit d'Hannibal. Sur les hauts de la commune de Liddes à plus de 2600 mètres d'altitude, cette association travaille sur un site archéologique de grand intérêt pour les Alpes. «Une convention de reconnaissance a été signée avec l'Archéologie cantonale valaisanne. Des travaux devraient démarrer sur place cette année. Une campagne de récolte de fonds va être lancée tout prochainement», relève Jean-François Copt. Infos sur www.ramha.ch

Le cirque à Martigny



Des chorégraphies originales et des artistes de talent. LDD

Starlight présente son nouveau programme ce week-end. «Entresort», un clin d'œil sur les 25 ans d'histoire du Cirque Starlight déversé, de manière contemporaine, par une jeune troupe talentueuse d'acrobates, équilibristes, jongleurs, contorsionniste et clowns-mimes accompagnés d'agrès. «Entresort» définit un établissement forain d'antan ou un chapiteau, dans lequel le public entrait par une porte et ressortait par une autre, afin d'y découvrir des

curiosités ainsi que divers numéros ponctuels relevant surtout de l'illusion. La quinzaine d'artistes y tourbillonnent emportés par d'originales chorégraphies sur des musiques spécialement composées pour ce jubilé et soulignées par la présence d'une musicienne-équilibriste sur scène.

Place du CERM – le 19 mai à 18 h et 20 mai 2013 à 14 h et à Monthey – Sion – Sierre du 18 au 29 juin. www.cirquestarlight.ch

AGENDA DE LA RÉGION

Vide-grenier au Bourg. L'Association des habitants du quartier du Bourg met sur pied un vide-grenier le samedi 1er juin prochain, dès 8 h 30, dans la rue du Bourg. Animation musicale par la Tamponne d'Isérables, atelier bricolage pour les enfants dès 7 ans. Renseignements et inscription obligatoire jusqu'au 30 mai à aqb@hotmail.ch

Un vide-grenier à La Bâtiaz le 8 juin. Organisé par Patricia Sermier et Lydia Fournier Guillaume-Gentil, avec le soutien de l'Association des quartiers de la Bâtiaz, il se déroulera de 10 h 30 à 18 h 30. Restaurations et bars sur place. Les personnes intéressées à participer à ce vide-grenier peuvent s'inscrire au 079 269 54 25 ou 076 425 38 42.

Fondation Gianadda. L'exposition «Sam Szafran – 50 ans de peinture» est ouverte tous les jours de 10 h à 18 h jusqu'au 16 juin prochain.

Casino de Saxon. La Revue du Valais joue les prolongations: vendredi 17 et samedi 18 mai, à 20 h 30; dimanche 20 mai, à 17 heures.

Tirs obligatoires. Une séance de tirs obligatoires est organisée les 17 et 18 mai prochains pour les tireurs des communes de Saillon, Leytron et Chamoson. Rendez-vous au stand de tir de Chamoson le vendredi de 17 à 20 heures ainsi que le samedi de 9 h à 11 h 30 et de 13 à 15 heures.

Textiles et collages à Sembrancher. Du 18 mai au 30 juin, la galerie Maé accueille une exposition de peintures, collages et textiles signés

Galla. Vernissage ce samedi 18 mai dès 16 h en compagnie de Frédéric Debraïne (contrebasse) et Paul Horn (flûte) pour un concert de jazz Manouche. Expo ouverte du mercredi au dimanche de 14 h 30 à 18 h 30.

Infos sur www.maaevalais.ch.

Thé dansant à Martigny.

Le prochain thé dansant des aînés de Martigny organisé par Pro Senectute Valais aura lieu lundi 20 mai dès 14 heures à la salle communale.

Bienvenue à toutes et à tous.

Sortie des aînés. Jeudi prochain 23 mai, le club des aînés de Martigny organise une sortie sur Evian et Lausanne. Départ par la nouvelle route transchablaisienne H144. Arrêt café en cours de route, puis embarquement pour la traversée du lac jusqu'à Lausanne. Repas de midi dans la région. L'après-midi, visite du lac de Sauvabelin. Retour à Martigny par Vevey et Aigle en fin de journée. Prix de la journée: 75 francs, boissons comprises.

Dîner des aînés à Fully. Le prochain dîner du club des aînés aura lieu le jeudi 23 mai à 12 h à Histoire de Goût. Inscriptions jusqu'au 20 mai au 079 666 50 64

Tremplin à Martigny. Les ateliers Tremplin effectuent tous travaux de peinture, lamage, pose de parquets. Ils effectuent aussi de petits déménagements et débarrassent les caves et les galetas. Autre activité déployée par cette association: la confection et la remise en état des ruches: 079 401 59 54. Enfin, la Laverie d'Octodure et son service de raccommodage est toujours à votre service: 027 722 09 04.

CINÉMAS

CORSO

L'ÉCUME DES JOURS

Vendredi 17 mai à 17 h 45, samedi 18 mai à 17 h 45, mardi 21 mai à 20 h 30. VF Durée: 2 h 05. Dès 12 ans.

IRON MAN 3

Vendredi 17 mai à 20 h 45, samedi 18 mai à 20 h 45. VF Durée: 2 h 10. Dès 12 ans.

LES PROFS

Samedi 18 mai à 15 h. VF Durée: 1 h 28. Dès 12 ans.

FAST & FURIOUS 6

Dimanche 19 mai à 15 h, lundi 20 mai à 15 h. AVANT-PREMIÈRES. VF Durée: 2 h 10. Dès 14 ans.

WADJDA

Dimanche 19 mai à 18 h 15, lundi 20 mai à 18 h 15. VO sous-titrée Durée: 1 h 37. Dès 10 ans.

WIN WIN

Dimanche 19 mai à 20 h 45, lundi 20 mai à 20 h 45. VF Durée: 1 h 37. Dès 8 ans.

CASINO

GATSBY-LE MAGNIFIQUE 3D – 2D

Vendredi 17 mai à 20 h 30 3D, samedi 18 mai à 14 h 30 2D et 20 h 30 3D, dimanche 19 mai à 17 h 30 2D et 20 h 30 3D, lundi 20 mai à 17 h 30 2D et 20 h 30 3D, mardi 21 mai 20 h 30 2D.

VF en 3D et 2D Durée: 2 h 23. Dès 12 ans.

LES GAMINS

Samedi 18 mai à 18 h.

VF Durée: 1 h 35. Dès 14 ans.

EPIC

LA BATAILLE DU ROYAUME SECRET 3D

Dimanche 19 mai à 14 h 30 3D, lundi 20 mai à 14 h 30 3D.

AVANT-PREMIÈRES.

VF en 3D Durée: 1 h 42. Dès 6 ans.

DÉCÈS

dans le district du 1er au 15 mai

- M. William DROZ - Orsières, 1938
- Mme Olive THOMAS-TORNAY - Saxon
- M. Georges MEYSTRE - Martigny, 1929
- Mme Ida GUENOT-GLASSEY - Lausanne, 1919
- M. Joseph MAY - Le Châble, 1925
- M. Laurent SAVARY - Martigny-Bourg, 1919
- M. Albert MONNET - Martigny, 1948
- M. Alexandre DÉLÈZE - Bovernier, 1992
- Mme Marie-Thérèse GAY-CROSIER - Martigny-Bourg, 1928
- M. Pierre-André BENDER - Fully, 1944
- M. Willy GRANGE-DORSAZ - Fully, 1931
- Mme Laure GUGLIELMINA - Riddes, 1929
- Mme Lina FELLAY - Le Châble, 1924
- M. Orlando BEDESCHI - Martigny, 1922
- Mme Julia BESSON - Saillon, 1917
- M. Matias De DIEGO - Vernayaz, 1932
- M. Pierre-Joseph JORIS - Orsières, 1942
- Mme Jeanne BESSE - Le Châble, 1923
- Mme Pierrette MAYENCOURT - Saillon, 1930
- Mme Suzanne MONNET - Martigny-Bourg, 1927
- M. Ignace HUGUET - Leytron, 1935



POMPES FUNÈBRES

Gilbert RODUIT

027 723 18 18

www.pompes-funebres.valais.ch



TRANSPORTS DE MARTIGNY ET REGIONS SA

Pour renforcer notre team, nous recherchons un/une

DISPONANT/E (SECTEUR CAR ET BUS)

Mission

Sous la direction du Responsable du département Route, vous assurez la planification des véhicules et des chauffeurs d'excursions et lignes publiques en application de l'OTR et de la LDT. Vous éditez les tableaux de services et veillez au respect des diverses prescriptions de sécurités.

Garant de la gestion du temps de travail, vous assurez la saisie des heures et indemnités dans notre système informatique. En collaboration avec notre service financier vous collaborez à la préparation de la facturation à notre clientèle.

Profil

Vous êtes au bénéfice d'une formation commerciale ou de chauffeur et vous pouvez faire valoir une expérience confirmée dans le domaine des transports. Bon communicateur et à l'aise dans les relations humaines, vous avez le sens des responsabilités. De nature autonome, vous êtes apte à travailler en équipe. Vous maîtrisez les outils informatiques. De langue maternelle française, la connaissance de l'allemand serait un atout.

Nous vous offrons l'accès à un environnement professionnel varié, de nouveaux défis à relever et des conditions de travail et sociales modernes et attractives.

Taux d'activité : 100 %

Lieu de travail : Orsières

Date d'entrée : 1^{er} juin ou à convenir

Nous attendons vos offres avec les documents usuels, adressées à :

**TMR SA, Ressources Humaines, M. Eric DELALOYE,
Case postale 727 à 1920 Martigny.**

**Renseignements : M. Pierre-Maurice PERRODIN,
Responsable département Route – Tél. 027 783 11 43**

Prenez votre vie en main!



- SE SENTIR BIEN DANS SA PEAU
- ABORDER SA VIE AVEC RECUL
- PRENDRE CONFIANCE EN SOI

www.etiopsychologie.ch

L'ÉTIOPSYCHOLOGIE® est une nouvelle thérapie qui apporte des solutions concrètes et durables pour notre tête et notre corps.

En ÉTIOPSYCHOLOGIE®, nos problématiques de vie sont travaillées au niveau de notre deuxième cerveau: notre ventre !!

Éliminer nos dysfonctionnements pour trouver notre propre équilibre, nous débarrasser de nos réactivités et oser vivre ! Faire tomber les masques, l'inhibition ou l'agressivité, oser être nous même en toute sécurité et en toute confiance, voici ce qu'offre l'ÉTIOPSYCHOLOGIE®

Dotée d'une grande écoute et de motivation pour faire progresser mes patients, je mets tout mon cœur et mes connaissances au service de leur bien-être, mon plus grand plaisir étant de les voir réussir dans leur vie...

Virginie Bruchez - Pache
étiopsychologue à Martigny

Une bonne audition c'est une bonne qualité de vie.

Amplifon, le plus grand fournisseur suisse de solutions auditives, sait combien une bonne audition améliore la qualité de vie. Un test auditif professionnel réalisé dans le centre Amplifon de Martigny, avenue de la Gare 19, vous renseigne sur vos capacités auditives.

«satisfait ou remboursé» de 90 jours. Vous bénéficiez également, d'une garantie fabricant de 3 ans, soit 12 mois de plus par rapport à ce qui est proposé dans le commerce.

Chez Amplifon, vous êtes assurés que nos audioprothésistes qualifiés, au courant des dernières nouveautés, vous proposeront la solution la plus adaptée. Venez bénéficier de prestations d'excellente qualité, qu'il s'agisse du test auditif ou du choix d'une protection ou d'une aide auditive.

Amplifon est toujours à votre écoute, prenez rendez-vous dès aujourd'hui pour un test auditif et entretien gratuit.

De nos jours, une perte auditive peut être corrigée efficacement et de manière invisible. Dans ses 79 centres spécialisés, Amplifon propose un large choix de solutions auditives pour tous les besoins et tous les budgets. Ce n'est pas tout: vous pouvez tester ces appareils auditifs à domicile, gratuitement. Par ailleurs, Amplifon vous offre une garantie

Invitation à un apéritif

Du 23 au 24 mai 2013
de 8h30 à 12h00 et de 13h30 à 17h30

Amplifon SA
Avenue de la Gare 19
1920 Martigny
Tel. 027 723 36 30
www.amplifon.ch

10 ans
Amplifon Martigny –
fêtez avec nous!



L'équipe Amplifon de Martigny se fait un plaisir de vous conseiller.

Offre d'anniversaire

Portable à clapet PowerTel M7000

Prix spécial anniversaire:
98 CHF au lieu de 159 CHF
(prix pratiqués pendant les jours anniversaire)

Avec touche SOS – idéal pour les personnes âgées et portant une prothèse auditive

- Simple à utiliser, 3 touches de sélection rapide
- Mémoire pour 500 noms et numéros
- Temps de conversation jusqu'à 7 heures
- Disponible dans les coloris argent et blanc



Les experts de l'audition



DESTOCKAGE

Véhicules de direction
Véhicules d'occasion

www.urfersa.ch/occasion

Claude Urfer SA
Sierre 027 455 14 93
Sion 027 327 30 70
Martigny 027 721 00 00



Auto-Ecole

NEURY

Le poids lourd à
MARTIGNY

Tél. 027 722 78 06



messageriesdurhone

Chez nous, **un sou est un sou!**

contact@messageriesdurhone.ch

Rallumer les étoiles

JEAN-RENÉ DUBULLUIT | Il signe l'adaptation de l'aventure de vie de Blaise Cendrars, et sa fille, Eléonore Dyl, la mise en scène.

En écrivant «Les Pâques à New York» en 1912, Frédéric Sauser signe pour la première fois sous le pseudonyme de Blaise Cendrars qui fait allusion aux braises et aux cendres.

«Blaise Cendrars, il est temps de rallumer les étoiles, lecture – performance», retrace l'incroyable aventure de vie de Blaise Cendrars en miroir avec son écriture. Un oratorio à sept voix – 4 narrateurs et 3 musiciens – raconte les jeunes années de Blaise Cendrars qui ont induit une grande partie de son œuvre. En écho, la voix de l'écrivain lit des passages puisés dans toute son œuvre qui reflètent cette réalité et révèlent comme un bain photographique l'influence de la vie à travers son écriture.

«Un oratorio à sept voix raconte les jeunes années de Blaise Cendrars»

COMME UN LIVRE

Le scénario s'inscrit dans une configuration particulière, du fait que le texte à la base n'est pas théâtral mais se construit à partir d'une biographie romancée «La Vie, le Verbe, l'Écriture» (Denoël 2006) écrite par Miriam Cendrars, fille de l'auteur. Il convenait donc de scénariser. Ce qu'a fait tout d'abord seul Jean-René Dubulluit, puis avec sa fille, Eléonore, travail qui s'est déroulé sur plus de deux ans. Le spectacle s'articule comme un livre où les personnages prennent vie... Toujours avec ce jeu de miroir, entre «réalité» et des extraits de ses écrits. La création musicale – grouillante, gonflée de vie, inattendue – reflète l'exigence sans fond à laquelle s'est astreint Blaise toute sa vie pour faire jaillir le verbe, pour que la vie soit, pour se renouveler constamment!

ÉQUIPE INTERNATIONALE

Lorenzo Malaguerra, directeur du Crochetan, a tout de suite été séduit par ce projet. Restait à le mettre en chantier, le créer, le faire vivre. C'est à quoi s'est attelée l'équipe de production et la metteuse en scène, Eléonore Dyl Dubulluit, qui s'est entourée de comédiens reconnus, Jean-Luc Borgeat, Pierre-Isaïe Duc, Damien Dorsaz, Christine Brammeier. Elle a rencontré à New York, où elle vit et travaille depuis six ans, les musiciens Sa-



Jean-René Dubulluit et sa fille Eléonore Dyl Dubulluit: une passion commune pour le théâtre et la mise en scène. MARCEL GAY

muel Blaser, Philipp Schaufelberger et Pierre Favre, et de fil en aiguille une équipe s'est créée, aux quatre coins du monde, car tous travaillent en Suisse, en France, en Asie, en Allemagne, aux États-Unis.

LES RÉPÉTITIONS

L'équipe répète actuellement à Martigny, puis une partie du travail se fera à La Chaux-de-Fonds, puis on reviendra à Monthey pour la dernière ligne droite. L'équipe est épaulée pour la scénographie par Gilles Vuissoz, pour les costumes par Nicole Mottet et la création lumière est signée Joël Pochon. Par un heureux concours de circonstances, ce spectacle est créé au moment où l'œuvre de Blaise Cendrars, un peu oubliée par le grand public, comme rangée au «purgatoire» dans les rayons de librairies et bibliothèques, éclot aujourd'hui au Panthéon de l'édition et entre dans la prestigieuse collection de «La Pléiade» (Gallimard). Ce qui conforte d'autant toute l'équipe dans sa démarche!

QUELQUES MOTS SUR...

Eléonore Dyl Dubulluit, metteuse en scène diplômée de la prestigieuse Royal Academy of Dramatic Art (RADA) de Londres en «Stage Management and Theatre Production». De-

puis six ans, elle vit à New York et partage son temps entre l'Europe et les États-Unis. Dernière mise en scène «Voix de Femmes» à l'ONU à New York.

Jean Luc Borgeat, comédien, travaille sur les scènes de Suisse, de France et du Canada. Il tourne également pour la télévision et le cinéma.

Pierre-Isaïe Duc est un homme de théâtre. En 2000, il fonde la Cie Corsaire, il écrit et joue un monologue, le «Chant du Bouquetin» qui parle de ses racines valaisannes.

Damien Dorsaz vit en Valais jusqu'à l'âge de 19 ans et s'installe ensuite à Paris. Depuis sa sortie du Conservatoire en 1998, Damien Dorsaz alterne entre ses engagements d'acteur au théâtre comme au cinéma et ses projets de réalisation plus personnels. Il a joué dans une trentaine de pièces de théâtre, films et téléfilms.

INFOS PRATIQUES

Le spectacle sera créé au Théâtre du Crochetan à Monthey le 30 mai 2013 à 20 h 30. Réservations 024 471 62 67. Puis représenté au temple allemand de La Chaux-de-Fonds, le 1er juin à 20 h 30 et le 2 juin 2013 à 19 h. En automne, reprise aux Spectacles français de Bienne.

SOUTH WEST

Construction métallique & soudures
 Acier - Aluminium - Inox - PVC
 Vérandas - portes - fenêtres
 escaliers - barrières
 Mobile : +41(0)78.631.44.74
 e-mail : infosws@me.com
 internet : www.infosws.pro
 Case Postale 913 - 1920 Martigny - CH



TRANSPORTS DE MARTIGNY ET RÉGIONS SA

Pour renforcer notre team, nous recherchons un/une

SECRÉTAIRE GÉNÉRAL/E

Votre mission :

- Préparer les dossiers traités par le Directeur Général
- Organiser l'agenda et planifier les rencontres avec les divers interlocuteurs
- Effectuer des recherches documentaires et rédiger les rapports
- Assurer l'ensemble des activités de secrétariat du Directeur Général
- Rédiger la correspondance en français et en allemand
- Support à la gestion administrative de l'équipe de Direction

Votre profil :

- Formation universitaire ou équivalente avec une expérience confirmée dans le domaine
- Maîtrise orale et écrite du français et de l'allemand, l'anglais serait un plus
- Très bonne maîtrise des logiciels informatique (MS Office)
- Sens des responsabilités et forte capacité d'organisation
- Précision, rigueur et ponctualité dans l'exécution des tâches
- Personnalité flexible, autonome et ayant l'esprit d'initiative
- La connaissance des transports publics serait un atout

Nous vous offrons l'accès à un environnement professionnel varié, de nouveaux défis à relever et des conditions de travail et sociales modernes et attractives.

Taux d'activité : 100 %

Lieu de travail : Martigny

Date d'entrée : 1^{er} septembre ou à convenir

Nous attendons vos offres avec les documents usuels, **jusqu'au 24 mai 2013**, adressées à :

**TMR SA, Ressources Humaines, M. Eric DELALOYE,
Case postale 727 - 1920 MARTIGNY.**



Samaritains

Les samaritains dispensent
les premiers secours
aux personnes de notre pays

Création: Muriel Jeannerod

Plus belle la Place

Martigny

Samedi 18 mai 2013

Place Centrale dès 18h

Djelya Cafo [danse et musique africaine]

WLS Crew [hip hop]

20h Gala d'humour
Cuche & Barbezat
et toute la bande
Frédéric Recrosio, Karim Slama,
Noman Hosni, Pierre Aucaigne,
Starbugs, Bastien Cretton

puis bal avec **Flashback**

Bar et restauration
Spectacles gratuits

 **VILLE DE MARTIGNY**

la Gazette DISTRIBUTION TOUS MÉNAGES

Le chemin des vignes e

MARTIGNY | Sarah Besse initie la mise en valeur d'un chemin traversant Plan-Cerisier et d'un autre parcours dans la ville. Inauguration le 25 mai.

MARCEL GAY

Ce n'est pas une offre de plus, un prétexte pour allonger la carte de visite de la région. Sarah Besse est catégorique: «Ce chemin à travers les vignes existait déjà mais on avait tendance à l'oublier un peu. Il a été réalisé dans le cadre des actions de l'Espace Mont-Blanc. Avec mon père, Gérald, nous avons suggéré de lui donner une deuxième vie.» L'œnologue des Rappes appuie son action par des arguments valables: «Les gens sont de plus en plus sensibles à la nature. Ils sont tout aussi intéressés par le savoir-faire des hommes comme la construction de murs en pierres sèches, des mazots ou le travail d'un vignoble morcelé situé sur des pentes abruptes. Ce chemin offre une panoplie de ce patrimoine essentiel sans oublier un regard original sur la faune et la flore de la région.»

«Les balades font une boucle et le flyer est habillé par les magnifiques photos de Michel Darbellay.»

ches, des mazots ou le travail d'un vignoble morcelé situé sur des pentes abruptes. Ce chemin offre une panoplie de ce patrimoine essentiel sans oublier un regard original sur la faune et la flore de la région.»

SANS BOUSSOLE...

En plus du chemin des vignes qui part de La Bâtiâz, un autre tracé «A travers Martigny» est proposé au départ de la place Centrale. Un flyer réalisé par Sandro Benedetti explique ces parcours et les particularités à découvrir (lire l'encadré). A noter que les deux



Sarah Besse au départ du chemin de vignes, à la Bâtiâz. MAG

balades font une boucle et que le document explicatif est habillé par les magnifiques photos de Michel Darbellay. Enfin, Sarah Besse tient à préciser que ce travail a été réalisé par la commune de Martigny et de Martigny-Combe, l'Office du tourisme de Martigny, Valrando, l'Espace Mont-Blanc et la cave Gérald Besse.

LE CHEMIN DES VIGNES

Du célèbre pont couvert, le chemin des vignes en terrasses traverse le quartier de La Bâtiâz. A la hauteur de l'ancienne école, il bifurque à gauche pour gravir les lacets conduisant au château. En suivant l'ancien chemin historique menant au Sommet-des-Vignes et à Ravoire, il traverse la route internationale de la Forclaz – dernière route de col entièrement bâtie sur un nouveau tracé (1957) – puis rejoint une route à flanc de coteau pour se diriger vers la combe de la Forclaz. Après environ 150 m, le parcours emprunte l'ancien chemin des vignes pour descendre vers Plan-Cerisier, hameaux typiques constitués de mazots. L'un d'eux abrite un Musée de la vigne. Au sortir de Plan-Cerisier, le chemin descend sur le carrefour de Martigny-Croix, il laisse le village à sa droite, traverse la route principale et rejoint les bords de la Dranse par le quartier des Creusats. Il longe alors le pied du vignoble et ses nombreuses terrasses soutenues de murs en pierres sèches, il croise un premier pont couvert puis celui de Rossettan et, par un dernier tronçon bucolique entre le rocher et la Dranse, aboutit au pont couvert de la Bâtiâz.

Départ: pont de la Bâtiâz. Temps de marche: 1 h 45
Dénivelés: +205 m – longueur: 6 km



Les murs en pierres sèches représentent une carte de visite de notre patrimoine. MICHEL DARBELLAY

t à travers ville...



Regard superbe plongeant sur la vallée. Quand le photographe donne envie d'aller travailler la vigne...

MICHEL DARBELLAY

À TRAVERS MARTIGNY

Le départ s'effectue de la place Centrale entièrement restaurée. Le parcours emprunte tout d'abord la rue Marc Morand et longe le square Vaison-la-Romaine. Il descend brièvement son cours et le franchit par le pont couvert bâti suite à la débâcle du Giétroz qui ravagea le quartier en 1818. Peu après un coude de la Dranse, le parcours rejoint la commune de Martigny-Combe et traverse le quartier des Creusats; il gagne la route principale pour franchir la Dranse à Martigny-Croix. Le parcours rejoint la Fondation Giannadda (10), puis la promenade archéologique et ses nombreux édifices romains: le Tepida-

rium (11), l'Amphithéâtre (12) – l'un des monuments les plus spectaculaires de la ville romaine de Forum Claudii Vallensium (IIe et IVe siècle après J.-C.) – un tronçon de rue dallée, le Mithraeum (13), la plus ancienne cave du Valais jouxtant le Caldarium (14), la Domus Minerva (15) et enfin accoté à l'église paroissiale, une borne milliaire ainsi que les vestiges de la cathédrale paléochrétienne datée du IVe siècle (16). Le tour de ville se termine alors sur la place Centrale en contournant l'Hôtel de Ville (17) et son immense vitrail de 55 m² réalisé par Edmond Bille.

Départ: place Centrale. Temps de marche: 1 h 20
Dénivelés: +30 m – longueur: 6 km



Plan Cerisier, un petit coin de paradis caché dans les vignes. MICHEL DARBELLAY

À DÉCOUVRIR...

Pour vous donner envie d'emprunter ces parcours, Sandro Benedetti a répertorié quelques sujets intéressants... parmi tant d'autres. Que l'on retrouve sur le flyer.

LA VIGNE EN TERRASSES

Existante à l'état sauvage ou cultivée déjà au VIe-VIIe siècle avant notre ère, la culture de la vigne sur le coteau martignerain est attestée dans les textes au début du XIVe siècle, avec le signalement des parchets des Bans, de Soleil, de Champortey et d'En-Celluysier (Plan-Cerisier).

LE LÉZARD VERT

Le *Lacerta bilineata* lié aux milieux secs peut dépasser les 30 cm de longueur. Il est le plus beau saurien du pays, la gorge du mâle devient bleu vif à la saison des amours.

LA PULSATILLE DES MONTAGNES

La *Pulsatilla montana* est une fleur précoce typique des steppes valaisannes. Elle est plutôt rare dans le reste de la Suisse.

LE MUR EN PIERRES SÈCHES

Élément constitutif du patrimoine valaisan, le mur en pierres sèches témoigne de travaux importants pour établir des surfaces cultivables. Dans le vignoble valaisan, on estime à quelque 1500 km la longueur cumulée de ces aménagements. Le mur de soutènement côtoie d'autres ouvrages de pierre sèche comme les murgères, issues de l'épierrement des vignes, les treilles et autres mazots. Depuis les années 2000, pour répondre au risque de disparition des murs en pierres sèches et retrouver un savoir-faire qui se fait rare, le Valais porte une attention nouvelle à l'entretien et la reconstruction des murs.

LE VIGNOBLE MARTIGNERAIN

Le vignoble du coteau martignerain s'étend sur quelque 120 hectares sur les communes de Martigny et Martigny-Combe. D'orientation générale sud-est, particulièrement pentu, il est le plus grand vignoble de la rive gauche du Rhône. Il se distingue dans le vignoble valaisan par son sol constitué d'éboulis mixtes: calcaires, roches cristallines et moraines. Des hauts de la Bâtiaz à Plan-Cerisier, la teneur en calcaire du sol décroît régulièrement.

INAUGURATION OFFICIELLE

L'inauguration aura lieu le samedi 25 mai de 10 h à 16 h. Une partie officielle est prévue à 12 h 15 au Musée Mazot de Plan-Cerisier. Apéritif offert.



LES PROS DE L'AUTOMOBILE

SEAT **GARAGE DU NORD** **FIAT**

Alexandre Lovey
Rue du Simplon 53 - 1920 MARTIGNY
Tél. 027 723 20 60 - Fax 027 723 20 02
Natel 079 342 82 58

Centre d'occasions Av. de Fully 49
027 723 20 37

Garage du Simplon

GARAGE DU SIMPLON
MARTIGNY SA / OPEL

Route du Simplon 112, 1920 Martigny simplon.opel.ch
Tél. 027 721 60 80 - Fax 027 721 60 99 gsm@mycable.ch

GARAGE MORET - SAXON

AGENCE OFFICIELLE



Service
dépannage
24 h/24



ACHAT - VENTE - RÉPARATION TOUTES MARQUES
027 744 20 05 - Natel 079 446 29 05
Homepage: <http://www.moret-garage.ch>



Frédéric Pont

Votre spécialiste **PEUGEOT**
A votre service depuis 1962

Service après-vente agréé voitures particulières **Mercedes-Benz**
Tél. 027 722 28 24 - Fax 027 723 15 24
Natel 079 214 26 41 - vente-transalpin@netplus.ch
Rue du Grand St-Bernard 9 - 1921 Martigny-Croix
www.garagetransalpinsa.ch

Garage du **SALANTIN S.A.**

J. P. Vouilloz
Av. du Gd-St-Bernard 31
1920 Martigny

Location de véhicules

Tél et fax: 027 722 23 33

Mobile: 079 205 24 03

garagedusalantin@bluewin.ch



Centre d'achat et de vente
Véhicules neufs et d'occasions
Spécialiste du 4x4 et de l'ancien

Service après-vente - **CARXPORT** - Hugo Marques - 079 535 55 08

LA NOUVELLE FORD FIESTA

Sacrément tendance et innovante, la nouvelle Fiesta avec système audio à commande vocale SYNC², inclus l'assistance pour appel de détresse, nouveaux moteurs EcoBoost pour plus de puissance et moins de consommation, et système de clé MyKey pour davantage de sécurité. Découvrez la nouvelle Fiesta lors d'un essai routier.

FR. **13'250.-**
dès
3.9% LEASING FR. 89.95*



Garage Kaspar S.A. - Martigny - 027 722 63 33
Ecœur Automobiles S.A. - St-Maurice - 024 486 22 22
Garage du Catogne S.A. - Vollèges - 027 785 18 34

Prochaine
parution de la page

«Les pros
de
l'automobile»

le 31 mai

Les guides en plaine

LE CHÂBLE | Fête cantonale les 1er et 2 juin. Simplicité et convivialité!

MARCEL GAY

Le guide reste une personne de référence. N'est-il pas celui qui montre la voie à suivre, celui qui assure et rassure? Il est forcément courageux, dur à la douleur et respectueux de la nature. Ce petit portrait doit vous inciter à prendre la direction du Châble les 1er et 2 juin prochain pour faire mieux connaissance avec la profession. Durant ce week-end, les guides ne seront pas au sommet des Béquets mais sur la place du Châble pour faire la fête et surtout démontrer toutes les facettes de leur métier qui est d'abord une passion.

DANS LA SIMPLICITÉ

«Nous voulons faire les choses simplement mais recevoir dignement le public.» Président du comité d'organisation, André May ajoute: «Toutes les animations seront gratuites, ainsi que l'entrée et le cortège. Les boissons et les repas seront vendus à des prix abordables. Et le pro-

«La majorité des animations sera gratuite et les repas vendus à des prix sympas.»

André May, président du comité d'organisation

gramme devrait intéresser le plus grand nombre.» Il a raison. En plus de la mise en valeur des produits du terroir, des films qui tournent en boucle avec le samedi une projection consacrée à l'évolution du métier de guide «à travers la mémoire de Denis Bertholet», le public



De nombreuses démonstrations seront organisées et tout le monde pourra enfiler le costume de guide... LDD

pourra se divertir en pratiquant notamment la tyrolienne, l'escalade, la grimpe avec piolet et crampons sur des troncs, des promenades à cheval, des démonstrations de parapente, un parcours sur la Dranse ou encore escalader un château de caisses.

RACLETTE VALAISANNE...

Quand on parle de produits du terroir, André May précise: «On pourra déguster différents fromages à raclette et des salaisons de nos

bouchers. Le tout accompagné de nectars valaisans.» A noter encore une petite partie officielle avec l'inauguration du nouveau drapeau parrainé par Christophe Darbellay et le Club des Combins.

Bref, on n'aura pas le temps de s'ennuyer au Châble. Rendez-vous le samedi 1er juin dès 14 heures et le dimanche dès 10 heures.

Venez en train! Region Alps offre le billet du retour et l'organisateur 3 raclettes. www.fete-des-guides.ch

PUB



98^e Festival des Fanfares Démocrates-Chrétiennes du Centre SEMBRANCHER 17, 18 et 19 mai 2013

VENDREDI 17 à 20H30

Ouverture de la cantine dès 18h30

Yann Lambiel présente:

Le Gang des Faussaires avec la participation du Belge Fabian Le Castel, du François Laurent Chandemerle et du Québécois Steeve Diamond

23h00 Bal avec «Magic Men»

SAMEDI 18 à 14H00: Henri Dès

17h45 Réception des sociétés

19h00 Défilé de la place du village à la cantine

19h30 Fanfare des Jeunes de la FFDCC
Avec 4 champions suisses

20h15 Avenir, Sembrancher

21h00 Ensemble de **Cuivres Ambitus**
avec la participation en soliste
invité de Cédric Vergère

22h00 Show de la Collongienne, Collonges

23h00 Bal avec «Magic Men»

DIMANCHE 19 à 10H30

Grand cortège avec 20 fanfares et 14 chars

09h30 Partie officielle et morceau d'ensemble

11h45 Production sous cantine

18h00 Bal avec le duo Zygo

BILLETERIE

Le Gang des Faussaires **Fr. 45.-**
avec repas (servi avant le spectacle) **Fr. 100.-**
Henri Dès **Fr. 30.-**

• En ligne: www.la-stephania.ch

• **Chez Marclay Music**, Rue du Léman 6,
1920 Martigny, 027 722 77 37

info@marclay-music.ch

Lunabus

Deux menus pour

MARTIGNY | Le Centre de loisirs élargit son offre pour divertir les jeunes.

Le Centre de Loisirs et Culture de Martigny (CLCM) propose deux projets pour occuper le temps de loisirs des enfants résidant à Martigny ou membres du CLCM.

LE PASSEPORT-VACANCES

Il propose un lot d'activités originales et intéressantes. Pour quelques heures ou pour une journée, les enfants peuvent rencontrer des intervenants motivés disposés à expliquer leur métier ou leur passion. Le mélange des groupes permet aux enfants de faire de nouvelles rencontres.

Tout comme les formules précédentes, les enfants émettent un lot de souhaits et se voient attribuer les activités de la manière la



Des balades en pleine nature, du sport ou encore des rencontres avec des personnalités. LDD

PUB

GRANKAY

ARCHITECTES

COQUOZ

RUE DES ALPES 1
1920 MARTIGNY
thomas_coquoz@bluewin.ch
tél. 027 722 31 16

GAME

RUE DU COLLÈGE 1
1920 MARTIGNY
info@game-vs.ch
tél. 027 722 89 00

MINERGIE®

à vendre 45 appartements en PPE
021 320 84 74



www.grankay.ch

Renseignements et ventes

MASEM Immobilier : 021 320 84 74

EXPO PERMANENTE

Rue des Alpes 1 - 1920 Martigny

Présence de nos conseillers
tous les samedi de 10 h à 17 h

INSCRIVEZ-VOUS!

Passeport-vacances: du 3 au 12 juillet

- Activités ponctuelles.
- Un prix forfaitaire pour de nombreuses activités.
- Découverte de nouvelles activités.
- Rencontre avec des passionnés de la région.

Inscriptions: achat du livret le 20 mai au CLCM (16 h-19 h) et du 21 mai au 3 juin au CLCM (le matin de 9 h à 11 h), à l'office du tourisme ou au kiosque du Pré-de-Foire à Martigny-Bourg. Prix membre: fr. 45.- (non membre: fr. 55.-) Pour les enfants de 2001 à 2007.

Le temps d'un été: du 15 au 26 juillet

- Activités à la journée.
- Participation active des enfants.
- Encourage la prise de décision.

Prix à la journée repas compris.

Inscriptions: au CLCM dès le 20 mai (17h-19h, dès 16h pour les membres) ou par téléphone dès le 21. Les inscriptions sont traitées par ordre d'arrivée.

Prix membre: fr. 25.- /jour avec le repas.

Non/membre: fr. 35.-/jour avec le repas.

Rabais pour 5 jours.

Pour les enfants de 1re à la 6e primaire.

Toutes les activités sont réservées aux membres du CLCM ainsi qu'aux résidents de Martigny.

La présentation de la carte de résident ou de membre du CLCM est requise pour inscrire un enfant.

Les chèques familles sont acceptés.

Renseignements complets et détaillés sur le site internet www.clcm.ch.

Contact et organisation Centre de Loisirs et Culture de Martigny -
027 722 79 78.

l'été

plus équitable possible. Cette année, le passeport-vacances a désormais un coût forfaitaire qui donne accès à de nombreuses activités. Ce projet encourage la prise de décision et l'implication de l'enfant dans le choix de ses activités.

Les enfants peuvent choisir parmi 65 activités explorant plusieurs univers: la créativité, la nature et la découverte, le sport, la

«Les enfants peuvent choisir parmi 65 activités.»

cuisine, les jeux et spectacles, les métiers et les entreprises. Ainsi, ils pourront rencontrer le président de la ville, Marc-Henri Favre, devenir alchimiste en herbe, pour un court instant artiste de cirque, découvrir les métiers de la vigne ou encore se familiariser avec toutes les étapes de la fabrication du fromage, du pis de la vache au caquelon... De nombreuses personnes, associations et organismes s'impliquent bénévolement pour proposer des activités variées.

LE TEMPS D'UN ÉTÉ

C'est le nouveau projet du CLCM, il s'adresse aux enfants de la première à la sixième primaire membre du CLCM ou résidents de Martigny. Chaque jour est inspiré par un conte différent. Ce leitmotiv transporte les enfants dans un monde imaginaire d'où ils partent pour aller puiser dans leur créativité et deviennent ainsi le voyage qu'ils feront durant la journée. Dès son arrivée, à travers une discussion en groupe et une prise de décision, l'enfant choisit quelle activité il souhaite mettre en place durant la journée et devient ainsi acteur de son loisir et non plus consommateur d'une activité proposée et imaginée par un adulte.



Un tournesol pour annoncer un été ensoleillé...et des activités variées et passionnantes pour les jeunes de Martigny. LDD

Ces activités favorisent la participation des enfants dans la mise en place des ateliers. La formule encourage la prise de décision et l'implication de l'enfant dans son activité de loisirs.

CHOIX D'INSCRIPTION

Ces projets distincts ont leur propre mode d'inscription. Pour le passeport-vacances, il suffit

«Ils pourront rencontrer le président de Martigny.»

d'acheter un carnet, de remplir un lot de souhaits et d'attendre l'attribution de ses activités. Le prix reste le même que l'on se voit attribuer trois, quatre, huit ou 10 activités.

Pour le projet, «le temps d'un été», les enfants peuvent s'inscrire à la journée pour un maximum de cinq jours repas compris.

PUB

INAUGURATION!
Sweet Melodie
COIFFURE
HOMME
FEMME
BARBIER
Vintage Parlor Barber Shop
Samedi 25 mai
14h / 19h
Rue du Rhône 5
1920 Martigny
Elodie Rard
027 722 26 40
THE ONE SHOT TRIO

Concours La Gazette

Par SMS ou carte postale!
Jouez tous les mois et gagnez de magnifiques lots!

Le mot mystère

R	D	E	V	E	I	N	E	R	E	Y	A	G	E	B
E	B	L	E	P	P	A	R	E	L	A	V	E	D	R
Y	L	A	B	R	A	D	O	R	A	A	E	A	R	I
A	L	R	B	L	P	S	U	N	I	M	R	E	T	T
T	T	U	E	O	E	E	A	G	U	D	Y	Z	D	A
E	R	O	E	N	L	D	R	T	E	A	E	E	L	C
M	U	L	N	L	N	E	S	R	L	I	M	A	A	E
R	E	A	E	A	L	O	R	E	G	A	R	H	E	D
E	N	R	B	E	C	I	D	A	T	E	I	G	R	O
L	I	O	T	I	B	N	T	E	T	E	A	S	E	R
A	B	L	A	O	O	E	R	A	R	S	E	N	A	L
Y	O	L	T	R	N	D	L	L	U	E	N	G	I	L
E	B	E	I	I	N	En collaboration avec 								
R	A	G	U	E	R									
N	O	R	T	A	N									

Les mots de la liste ci-dessous peuvent se lire et se biffer horizontalement, verticalement ou en diagonale, à l'endroit ou à l'envers. Une même lettre peut servir à former plusieurs mots sauf si elle fait partie du... mot à découvrir, aujourd'hui un site de Suisse romande. Bonne recherche.

AIGRELET	BLED	DELAYER	METAYER	RUINE
AIRELLE	BOBINEUR	DEMATER	NATRON	SOCIAL
APPEL	BONN	DEVALER	ORGIE	TEASER
AROLLE	CAHIER	DEVEINE	POELE	TENDRE
ARSENAL	CANOT	GIRONDE	RAGUER	TERMINUS
BABOLER	COSTUME	LABRADOR	REDONNER	TILLEUL
BANDANA	DARDER	LATERAL	RELAYER	USAGE
BEGAYER	DECATIR	LIGNEUL	RIBOTE	

A gagner

1er prix: un bon d'achat Migros de 100 francs.
Du 2e au 3e prix: un bon d'achat Migros de 50 francs.
Du 4e au 8e prix: un bon d'achat Migros de 20 francs.
Les vainqueurs seront avisés personnellement.
Les bons d'achat sont à retirer au service clients de Migros Manoir à Martigny.

Tirage final

Tous ceux qui ont joué une fois au concours participent automatiquement au tirage final en décembre 2013.

Avec les lots suivants à gagner:

1er prix: un bon d'achat Migros de 500 francs.
2e prix: un bon d'achat Migros de 300 francs.
3e prix: un bon d'achat Migros de 200 francs.

Comment participer?

Par SMS

Sur votre mobile, rubrique Messages, choisissez Rédiger Messages. Tapez LGA MOT suivi de votre solution (par exemple: LGA MOT STYLO). Envoyez le message au numéro 363 (Fr. 1.- par SMS). Vous recevrez une confirmation de participation.

Par COURRIER

Inscrivez MOT accompagné de votre solution sur une carte postale et renvoyez-la à l'adresse suivante:
La Gazette de Martigny, rue de l'Industrie 13, 1950 Sion.
Le dernier délai est le 6 juin 2013 pour toutes les sortes d'envois.

Conditions de participation

Les collaborateurs du Groupe Rhône Média, de Publicitas ainsi que les membres de leurs familles ne sont pas autorisés à participer. Tout recours juridique est exclu.
En participant à ce concours, j'accepte que mes données soient exploitées par «La Gazette» pour l'envoi d'informations et d'offres ponctuelles. Les gagnants seront avisés personnellement. Tout recours juridique est exclu.

Prochains concours

14 juin, 12 juillet, 16 août, 13 septembre, 2 octobre, 15 novembre et 13 décembre 2013.

Gagnants pour le mot mystérieux du 19 avril 2013

1er prix	Mme Antonia Rausis d'Orsières	(Fr. 100.-)
2e prix	Mme Joceline Pignat de Vernayaz	(Fr. 50.-)
3e prix	M. Bernard Biollay de Collombey	(Fr. 50.-)
4e prix	Mme Monique Neuwerth de Riddes	(Fr. 20.-)
5e prix	M. Jimmy Martinetti de Martigny	(Fr. 20.-)
6e prix	Mme Janine Crettex de Martigny	(Fr. 20.-)
7e prix	Mme Maëva Farquet le Cotterg	(Fr. 20.-)
8e prix	M. Florent Stragiotti de St-Maurice	(Fr. 20.-)



LES TERRASSES



*Véritable nid d'aigle à 1345 mètres,
une vue à vous couper le souffle!*



Les filles de Michel et Yolande Ançay
027 746 29 98 1926 Fully

- Cuisine du terroir, spécialités valaisannes
- Terrasse panoramique
- Accès par Fully et Ovronnaz

1

Concours

Gagnez un repas

sur la terrasse de votre choix!
Voir les conditions en page 31



Col de la Forclaz
1527 m.

Nous vous proposons

- Nos recettes familiales et nos produits du terroir
- Notre plat du jour mijoté à l'ancienne
- Nos pâtes fraîches maison
- Nos spécialités aux chanterelles de nos montagnes
- Nos salades d'été:
Alpage - Mont-Blanc - Périgourdine, etc.
- Nos desserts et tartes aux fruits maison
Myrtilles - Abricots - Framboises

Fam. J.-C. Gay-Crosier, propriétaires
Tél. 027 722 26 88 Fax 027 723 18 07
www.coldelaforclaz.ch

2



1921 Martigny-Croix
Tél. 027 722 25 29
(réservation souhaitée)
www.plan-cerisier.ch



Notre grande terrasse panoramique

Fermé mardi et mercredi toute la journée,
sauf juillet, août et octobre

3

En semaine à midi:
buffet froid et chaud Fr. 26.-

Tous les dimanches,
de 11 h à 15 h

**BRUNCH
SUR LA TERRASSE**

Fr. 33.- par personne

Pour l'été, Raymond et
Sacha vous proposent:

- Produits du terroir valaisan
- Grillades et salades

la Gazette des SPORTS

Au bout du suspense

OVRONNAZ-MARTIGNY | La formation masculine de première ligue monte d'un étage. Avec la manière.



Un parcours remarquable et, cerise sur la gâteau, la promotion en LNB. De quoi faire la fête... LDD

Sacrée saison pour le club octodurien. L'air était déjà festif suite à la participation de la première équipe féminine à la finale de la coupe suisse, les garçons viennent amener la cerise sur le gâteau en décrochant le titre suisse de première ligue, et par la même occasion la promotion et le retour en ligue nationale B.

MAUVAIS SOUVENIR

Un titre qui n'arrive pas tout seul, car il fait suite à une saison exceptionnelle: dernière équipe en division inférieure à participer aux quarts de finale de coupe suisse, classée première du groupe ouest, première du groupe de qualification pour les play-offs, et surtout championne suisse après un week-end haut en couleur. Biersfelden. Après avoir sorti Vevey en quarts de finale, Biersfelden, était la dernière étape, le dernier obstacle pour concrétiser l'objectif de l'équipe: remporter le titre. La saison

passée, les Octoduriens avaient chuté en finale, et terminaient vice-champions.

LE GRAND JEU

Cette année ils mirent le pied sur la première marche du podium. Une victoire d'autant plus belle que le parcours pour y arriver ne fut pas de tout repos: l'équipe a dû se serrer les coudes pour sortir le club organisateur en demi-finale, puis Winterthur en finale.

Deux matchs accrochés, tenant le public hors d'haleine pendant 40 minutes, et c'est au bout du suspense que les Martignerains décrochent une des plus belles victoires de leur histoire, qui conclut une saison magique.

La suite? L'équipe est prête maintenant à relever un nouveau défi en ligue nationale B et le club martignerain s'organise pour assurer la bonne promotion de l'équipe en division supérieure.

SPORT EN BREF

Un champion olympique à Martigny

Cette année, le Meeting International du Sprint d'Octodure accueillera Alain Bernard, surnommé le Grand Requin blond, champion olympique du 100 m libre en 2008 à Pékin et multiple champion du monde et d'Europe. Plus de 30 clubs en provenance de Suisse, de France et d'Italie, soit environ 500 nageurs de 7 à 30 ans. Le MISO a été créé en 1993. Il s'agit d'une compétition de vitesse, comprenant des courses de 50 mètres dans chaque type de nage. Interrégional en 1993, le MISO est aujourd'hui un événement international. Sachez encore que le club de Martigny se compose de 300 membres répartis dans cinq sections: l'école de natation, la natation sportive, le water-polo, l'aquagym, et la dernière-née, la section de sauvetage. **Vendredi 17 mai, à 18 h 30**, conférence publique d'Alain Bernard à la salle Bonne de Bourbon au CERM sur le thème «Comment devenir champion olympique?» Entrée libre.

Samedi 18 mai, le meeting à la piscine. Entrée libre.

www.martigny-natation.ch

PUB

pme valais

gestion administrative

Gestion de projets_formation_fiscalité_RH
analyse des coûts_finances_restructuration
marketing_controlling_valorisation

www.pmevalais.ch

Le droit du Catogne

SEMBRANCHER | 1100 mètres de dénivelé au programme le 25 mai.

A la suite des trois premières éditions qui ont dépassé les attentes des organisateurs, la course pédestre sur la montagne du Catogne se déroulera le 25 mai. Le ski-club Sembrancher aura, cette année encore, le plaisir d'organiser le Droit du Catogne, 2e manche de la coupe valaisanne de la montagne. Environ 300 concurrents sont attendus sur ce parcours unique et populaire. Pour cette troisième édition, le parcours reste inchangé. Un tracé varié offrant 1100 m de dénivelation pour une distance de 6 km attend les coureurs, ce qui représente 17 km d'effort. Le parcours ralliera Sembrancher à l'alpage du Catogne à 1810 m d'altitude.

DÉPARTS POPULAIRES

Les départs à la carte (8 h – 8 h 30 – 9 h) seront donnés sur la place de l'école à Sembrancher. Une nouveauté pour l'édition 2013: les deux premiers départs seront des courses populaires. Les personnes participant à la coupe de la montagne et souhaitant marquer des points, auront l'obligation de prendre le troisième départ à 9 heures. Ce troisième départ sera également ouvert à tous. Une catégorie famille a aussi été créée. Une course pour les enfants, à travers le village et les rues pavées, sera également organisée à 13 h.

Restauration et cantine. Inscriptions sur place uniquement. www.scmbrancher.ch e-mail à droitducatonne@hotmail.com ou 079 670 64 91



Le droit du Catogne, à la force du mollet et des bras... LDD

PUB



LES TERRASSES



Prenez le temps de venir déguster une cuisine de saison et de qualité dans une ambiance conviviale.

Quelques suggestions...

Pappardelles au foie gras poêlé
Filet de bœuf sur crème de morilles
Nos viandes sur ardoise....
Et nos pizzas au feu de bois...



Rue de la Poste 24 – 1926 Fully – Tél 027 746 46 36
www.lecorner.info
Ouvert du mercredi au dimanche



Concours

Gagnez un repas
sur la terrasse de votre choix!

Gagnez un repas dans le restaurant de votre choix!



Participez par SMS

Envoyez LGA TERRASSES suivi du numéro de votre terrasse préférée au 363 (Fr. 1.-/SMS).
Exemple: LGA TERRASSES 01.
Vous trouverez le numéro des établissements sur les annonces de la rubrique des terrasses dans cette édition.

Participez par courrier

Envoyez vos coordonnées précises à:
La Gazette de Martigny,
Concours Terrasses,
Rue de l'Industrie 13,
1950 Sion



1^{er} prix

Bon pour un repas dans le restaurant de votre choix (valeur Fr. 150.-)

2^e prix

Bon d'une valeur de Fr. 100.-

3^e prix

Bon d'une valeur de Fr. 50.-

Les gagnants du concours seront avertis personnellement après la dernière parution du 16 août.



Conditions de participation

Les collaborateurs du Groupe Rhône Média, de Publicitas ainsi que les membres de leurs familles ne sont pas autorisés à participer. Les gagnants seront avisés personnellement. Tout recours juridique est exclu.

Pour paraître dans cette rubrique: 027 329 51 51 ou gazette@publicitas.com

Humeur printanière chez Natuzzi

Pour chaque chf 1'000.- valeur d'achat, vous recevez **de notre part 100.-***

**GALERIE
NATUZZI**
350 m²



www.descartes.ch
027 743 43 43

NATUZZI
ITALIA

*A partir de CHF 1000.- d'achat, vous bénéficiez d'un rabais de 10% sur votre canapé. Offre valable jusqu'au 08.06.13

en exclusivité chez
DESCARTES MEUBLES



Imaginer le confort

Grande promotion Stressless® Atlantic

Stressless® Atlantic en 4 couleurs de cuir «Batick» est proposé à un prix spécial. Vous pouvez librement choisir le coloris de la structure. **Vous économisez jusqu'à 350.- CHF!**

seulement **1.895.- CHF***

Stressless® Atlantic (M) pouf incl. (au lieu de 2.245.- CHF**)

4 Couleurs en promotion au choix*

Imaginez un lieu de refuge bien à vous – une île du repos dont le seul objectif est de vous procurer un bien-être merveilleux et une détente totale. Faites maintenant de ce rêve une réalité et trouvez le modèle Stressless® qui vous convient en testant les différents modèles.

 **Authentique seulement**
avec la marque Stressless®!



L'original

Système coulissant



Breveté

Soutien lombaire



Fonction sommeil



10 ans de garantie

www.descartes.ch – 027 743 43 43

